

2006
Luzern
6 1 s t C o n g r e s s

Liga Medicorum Homeopathica Internationalis

Programm Liga-Kongress 2006

KKL Lucerne, Switzerland

October 11-14, 2006

IAVH Veterinary Satellite

October 12+13, 2006

Recommandé par la
Société Suisse de
Médecine Générale

SSMG
SGAM

Empfohlen durch die
Schweizerische Gesellschaft
für Allgemeinmedizin



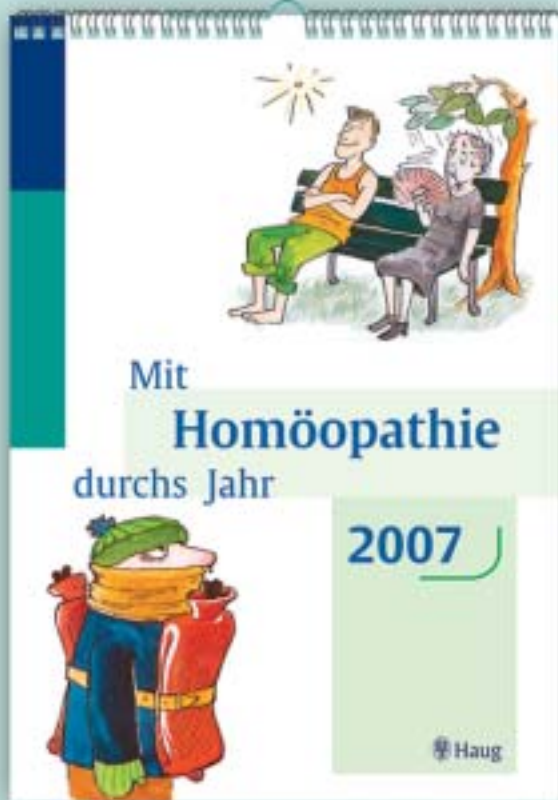
150th Anniversary SVHA

SVHA SCHWEIZERISCHER VEREIN HOMÖOPATHISCHER ÄRZTINNEN UND ÄRZTE

SSMH SOCIÉTÉ SUISSE DES MÉDECINS HOMÉOPATHES

SSMO SOCIETÀ SVIZZERA DEI MEDICI OMEOPATI

2007 wird Ihr persönliches Jahr der Homöopathie



- > Die »Geheimnisse« der homöopathischen Arzneimittel – von Januar bis Dezember humorvoll auf den Punkt gebracht.
- > Die espritvollen und lehrreichen Cartoons aus dem Homöopathie-Bestseller *Homöopathische Leit-Bilder* in einem dekorativen Wandkalender.
- > Für jeden Monat die Leitsymptome eines homöopathischen Arzneimittels auf einem Kalenderblatt.
- > Homöopathie lässt sich so spielend leicht erlernen, vorhandenes Wissen leichter vertiefen. Attraktives Deko-Element für die Praxis und Lerngrundlage der etwas anderen Art.

A. Gothe, J. Drinnenberg
Mit Homöopathie durchs Jahr 2007

2006, 12 Kalenderblätter,
Spiralbindung, 60 x 42 cm
€ [D] 39,95 CHF 67,90
ISBN-10: 3-8304-7256-0
ISBN-13: 978-3-8304-7256-8

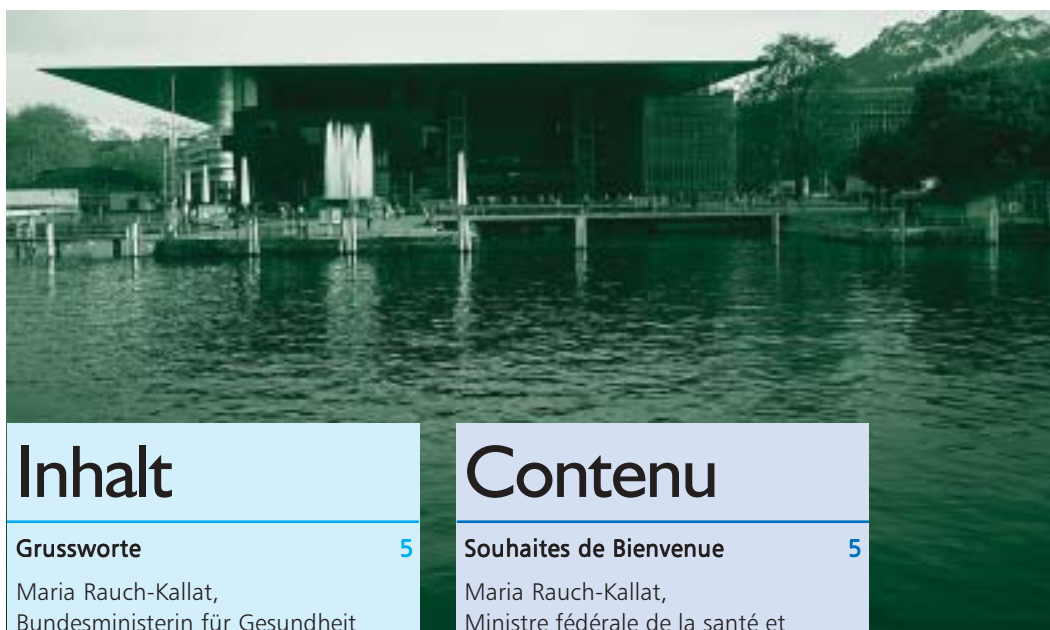


A. Gothe, J. Drinnenberg
Homöopathische Leit-Bilder
Lernen mit Cartoons

2005, 202 S., 669 Abb., kt.
€ [D] 39,95 CHF 67,90
ISBN-10: 3-8304-7208-0
ISBN-13: 978-3-8304-7208-7

Der Homöopathie Bestseller

Liga Medicorum Homeopathica Internationalis



Contents

Greeting Addresses	4
Maria Rauch-Kallat, Federal Minister of Health and Women, Austria	4
Adolf Muschg, Writer	7
Corrado G. Bruno, LMHI President	9
Jacques de Haller, FMH President	11
Sandra M. Chase LMHI Secretary for the Newsletter	12
Bruno Ferroni, President SVHA	13
Clemens Dietrich, Congress President	15
Key-Speakers	16
Lectures in the Auditory	20
OpenLigaForum	21
Program of the LMHI Congress	24
Veterinary Satellite	28
Workshops	31
Important Information	32
Organisation and Committees	37
Citymap Lucerne	38
Thanks	14

Inhalt

Grussworte	5
Maria Rauch-Kallat, Bundesministerin für Gesundheit und Frauen, Österreich	5
Adolf Muschg, Schriftsteller	7
Corrado G. Bruno, Präsident der LMHI	9
Jacques de Haller, Präsident der FMH	11
Sandra M. Chase, Sekretariat Newsletter LMHI	12
Bruno Ferroni, Präsident SVHA	13
Clemens Dietrich, Kongress-Präsident	15
Portraits	16
Vorträge im Auditorium	20
OpenLigaForum	22
Zeitplan	24
Veterinärmedizinisches Programm	28
Workshops	31
Wichtige Informationen	33
Organisation und Komitees	37
Stadtplan Luzern	38
Verdankungen	14

Contenu

Souhaites de Bienvenue	5
Maria Rauch-Kallat, Ministre fédérale de la santé et de la condition féminine, Autriche	5
Adolf Muschg, Écrivain	7
Corrado G. Bruno, Président de la LMHI	9
Jacques de Haller, Président de la FMH	11
Sandra M. Chase, Secrétaire LMHI Newsletter	12
Bruno Ferroni, Président SSMH	13
Clemens Dietrich, Président du Congrès	15
Portraits	16
Conférences dans l'auditoire	20
OpenLigaForum	23
Horaire du Congrès	24
Satellite vétérinaire	28
Workshops	31
Informations importantes	32
Organisation et Comités	37
Plan de Lucerne	38
Remerciements	14



**Preface to the official programme for the
 2006 World Congress of the Homeopathic League,
 Lucerne**

"Each individual case of disease is most surely, radically, rapidly and permanently annihilated and removed only by a medicine capable of producing in the most similar and complete manner the totality of its symptoms." Thus wrote the founding father of homoeopathy – medical practitioner, pharmacist and chemist Dr Samuel Hahnemann, who began his medical studies in Leipzig in 1775 and completed them in Erlangen in 1779. Believing none of the various approaches to medicine to be practicable, he devoted his time primarily to studying the possibilities of drug-free treatment, on the assumption that certain agents could promote the body's self-healing properties. In the course of studying various preparations, the dosages he used became increasingly smaller as he came to realise their potency. For many years homoeopathy was not accorded much credence due to the lack of belief in the effectiveness of such a small dose of the anima in the administered medicaments. Nowadays homoeopathy is a medically recognised treatment within the holistic medicine spectrum. In Austria, homeopathy can only be practised by doctors. All homoeopaths receive a scientific "medical-school" course of instruction and are entitled to work as independent medical practitioners. Following their medical training, all homoeopaths must complete several years of special theoretical and practical training. On completion of their basic homoeopathic training, they are awarded the Chamber of Doctors diploma in homoeopathy. As Federal Minister of Health and Women and not least on account of many years of personal experience, I take a highly positive view of homoeopathy as a system of treatment, and advocate it as a regulation method wherever processes can be manipulated i.e. regulated. Homoeopathy cannot replace what is missing or destroyed. But missing and destroyed structures always entail defective systems of regulation which can be influenced homoeopathically. I therefore welcome the fact that the 61st World Congress of Homeopathic Doctors "Liga Medicorum Homeopathica Internationalis" is to be held in the Culture and Congress Centre, Lucerne, to coincide with the 150th anniversary of the Swiss Association of Homoeopathic Doctors. I support this congress from a sense of inner conviction and wish the organisers every success and a fruitful congress.

Maria Rauch-Kallat
 Federal Minister of Health and Women, Austria

Vorwort zum offiziellen Programm zum Homöopathischen Weltärzte-Kongress

„Wähle, um sanft, schnell, gewiss und dauerhaft zu heilen, in jedem Krankheitsfalle eine Arznei, welche ein ähnliches Leiden für sie erregen kann, als sie heilen soll!“, so der Begründer der Homöopathie, der Arzt, Apotheker und Chemiker Dr. Samuel Hahnemann, der seine Ausbildung zum Mediziner in Leipzig im Jahre 1775 begann und 1779 in Erlangen beendete. Da ihm keines der verschiedenen Systeme der Heilkunde als praktikabel erschien, konzentrierte er sich vor allen Dingen auf die Möglichkeiten der medikamentösen Behandlung. Er ging davon aus, dass bestimmte Mittel Anreize für die Selbstheilungskräfte des Körpers bieten könnten.

Im Laufe seiner Beschäftigung mit den verschiedenen Präparaten wurden die von ihm verwendeten Dosen immer geringer. Es kam zur Festlegung der Potenz. Aufgrund der Unglaublichkeit der Wirksamkeit eines so geringen Anteiles an Wirksubstanz in den verabreichten Medikamenten, wurden der Homöopathie lange Zeit keine großen Chancen zuerkannt. Heute ist die Homöopathie eine ärztlich anerkannte Heilmethode im Rahmen der Ganzheitsmedizin. Die Homöopathie darf in Österreich ausschließlich von Ärzten ausgeübt werden. Alle Homöopathen haben eine „schulmedizinische“ naturwissenschaftliche Ausbildung und sind berechtigt, als selbständig praktizierende Ärzte zu arbeiten. Anschließend an die medizinische Ausbildung haben alle Homöopathen eine mehrjährige Spezialausbildung in Theorie und Praxis zu absolvieren. Der Abschluss der homöopathischen Grundausbildung wird durch das Ärztekammerdiplom „Homöopathie“ anerkannt.

Als Bundesministerin für Gesundheit und Frauen stehe ich der Homöopathie als Heilsystem im Rahmen der Ganzheitsmedizin, nicht zuletzt aufgrund langjähriger persönlicher Erfahrungen, sehr positiv und offen gegenüber und befürworte sie als Regulationsmethode überall dort, wo Prozesse gestört, d. h. regulierbar sind. Zerstörtes und Fehlendes wird und kann die Homöopathie nicht ersetzen. Zerstörte und fehlende Strukturen ziehen aber immer gestörte Regulationen nach sich, die homöopathisch beeinflussbar sind. So freut es mich, dass anlässlich des 150. Geburtstages des schweizerischen Vereins Homöopathischer Ärztinnen und Ärzte SVHA der 61. Homöopathische Weltärztekongress „Liga Medicorum Homeopathica Internationalis“ im KKL in Luzern stattfindet.

Ich unterstütze diese Tagung aus innerer Überzeugung und wünsche den Veranstaltern viel Erfolg und einen guten Verlauf.

Maria Rauch-Kallat
Bundesministerin für Gesundheit und Frauen, Österreich

Avant-propos du programme officiel du Congrès de la Ligue internationale des médecins homéopathes

«Pour guérir une maladie d'une manière à la fois douce, rapide, sûre et durable, choisis un médicament qui pourrait susciter une pathologie semblable».

Tel fut en substance le crédo du fondateur de l'homéopathie, Samuel Hahnemann, médecin, pharmacien et chimiste. Il débuta sa formation en tant que médecin à Leipzig, en 1775 et l'acheva en 1779 à Erlangen. Aucune des méthodes de l'art de guérir de l'époque ne lui sembla digne d'être pratiqué. Aussi se concentra-t-il sur toutes les possibilités des traitements médicamenteux. Il partit de l'idée que certains médicaments pouvaient offrir certains stimuli aux forces d'auto-guérison de l'organisme.

Au cours des expériences qu'il fit avec différentes préparations, il utilisa des doses toujours plus infimes. Il finit par fixer les dynamisations des substances. Pendant longtemps, on ne prit pas au sérieux les homéopathes qui donnaient à leurs patients des médicaments aux principes actifs si dilués qu'il paraissait incroyable qu'ils agissent. Aujourd'hui, l'homéopathie est une méthode curative médicalement reconnue dans le cadre de la médecine holistique. En Autriche, l'homéopathie ne peut être pratiquée (exclusivement, à supprimer) que par des médecins. Tous les homéopathes ont donc une formation scientifique de médecine classique et ont le droit de pratiquer l'homéopathie en tant que médecins indépendants. En effet, à la suite de leurs études de médecine, tous les homéopathes doivent encore suivre une formation spécifique – théorique et pratique – de plusieurs années. Cette formation homéopathique complémentaire de base est sanctionnée par un diplôme de médecin homéopathe. En tant que ministre fédérale de la santé et de la condition féminine, je suis bien entendu très ouverte à l'homéopathie en tant que système curatif dans le cadre de la médecine holistique. J'y suis d'autant plus favorable que j'ai été amenée à en faire personnellement l'expérience. Je la recommande en tant que méthode de régulation partout où des processus ont été atteints et sont modulables. Certes, l'homéopathie ne peut remplacer ce qui a été détruit ou ce qui fait totalement défaut. Mais les structures lacunaires ou détruites provoquent toujours des dérégulations que l'homéopathie peut influencer.

Voilà pourquoi je me réjouis qu'à l'occasion du 150^e anniversaire de la Société suisse des médecins homéopathes (SSMH) celle-ci accueille au KKL de Lucerne le 61^e congrès de la Ligue internationale des médecins homéopathes. Je soutiens ce congrès par conviction et souhaite aux organisateurs beaucoup de succès et un congrès très fructueux.

**Maria Rauch-Kallat, Ministre fédérale de la santé
et de la condition féminine, Autriche**



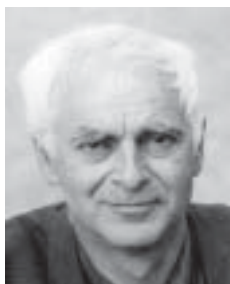
Die Naturheilmittel mit Zukunft!

- Garantiert beste Qualität
- Herstellung nach Hahnemann
- Handpotenzierung
- Mehrglasmethode in kleinen Chargen
- Über 500 Einzelmittel – C-/D- und Q-Potenzen
- Hochpotenzen M, XM, LM, CM – *Neu!* Swiss made – Swiss quality!
- Diverse Haus- und Reiseapotheken
- Kurze Lieferfristen

Spagyros AG • Tannackerstrasse 7 • CH-3073 Gümligen
Tel. +41 (0)31 959 55 88 • Fax +41 (0)31 959 55 89
www.spagyros.ch • info@spagyros.ch

Spagyros GmbH • Karlstraße 2 • D-66424 Homburg-Saar
Tel. +49 (0)68 41 934 95 45 • Fax +49 (0)68 41 922 47 62
www.spagyros.de • info@spagyros.de

 **SPAGYROS**



Grusswort

Addressing the Homoeopathy Congress, Lucerne 2006

The facility with which the art of Homoeopathy can reach body and soul – or the balance between these two, which we call 'health' has always made perfect sense and never ceased to amaze me. It stands in congenial harmony with other maxims which are important to me both professionally and personally – theological, philosophical, psychological, as well as practical everyday principles one may safely call 'classical', from 'similia similibus' right through to 'less is more', even though the reductionist view of established science has attempted to push these precepts to the fringe.

Great thinkers and explorers of the *Whole* in nature and art, from Paracelsus and Jacob Böhme to Hahnemann and again and again Goethe, the master of perception, have insisted on what Goethe termed 'delicate empirism' – or the less handsome term now in use is 'holistic' for the treatment of human beings. In the age-old – and inexhaustible – practice of vaccination, even allopathic medicine has agreed to accept a connection which it would otherwise never dream of acknowledging.

I am grateful that I have also personally experienced the benefits of its effectiveness.

Adolf Muschg
Writer

Zum Hömoopathie-Kongress Luzern 2006

Der Zugang der homöopathischen Kunst zu Körper und Seele – also ihrem „Gesundheit“ genannten Gleichgewicht – hat mir immer tiefgründig eingeleuchtet, und dabei nie aufgehört, mich zu frappieren. Er stimmt kongenial zu andern Maximen, die mich persönlich wie beruflich beschäftigen, theologischen, philosophischen, psychologischen, aber auch alltäglich-praktischen Prinzipien, die man, auch wenn sie eine reduktionistische Schulwissenschaft an den Rand zu drängen sucht, getrost „klassisch“ nennen darf, von „similia similibus“ bis zu „weniger ist mehr“. Es sind findige Denker und Erforscher des *Ganzen* in Natur und Kunst, von Paracelsus und Jacob Böhme bis Hahnemann, und immer wieder Goethe, die auf der von ihm, dem Meister der Wahrnehmung, „zarte Empirie“, heute (weniger schön) „ganzheitlich“ genannten Behandlung des Menschen bestanden haben. In der alten – und unerschöpflichen – Praxis des Impfens beugt sich auch die allopathische Medizin einem Zusammenhang, von dem sie sich sonst nichts träumen lassen will: ich bin dankbar, dass ich seine Wirksamkeit auch an mir selbst segensreich erleben durfte.

Adolf Muschg
Schriftsteller

A propos du Congrès d'homéopathie 2006, de Lucerne

L'accès que donne l'art homéopathique au corps et à l'âme – autrement dit l'accès à cet équilibre que nous appelons la «santé» – m'a toujours paru profondément clair et n'a jamais cessé de me frapper. Il entre en résonance de manière proche du génie avec d'autres maximes relevant de principes théologiques, philosophiques, psychologiques, mais aussi pratiques, qui me préoccupent tant du point de vue personnel que professionnel. Et, bien qu'on cherche à évincer ces principes d'une science officielle réductionniste, on peut néanmoins sans ambages les qualifier de «classiques», depuis „similia similibus“ jusqu'à «moins, c'est plus». Des penseurs et des explorateurs ingénieux *du tout* dans la nature et dans l'art, de Jacob Böhme à Hahnemann en passant par Paracelse et bien sûr Goethe, le maître de la perception – qui appelait «doux empirisme» ce qui est devenu de nos jours «médecine holistique» (mais l'expression est moins jolie), se sont penchés sur le traitement des individus. Dans l'ancienne – et inépuisable – pratique de la vaccination, la médecine allopathique s'incline, elle aussi, devant un principe qu'elle n'admettrait jamais dans un autre contexte. Quant à moi, je suis reconnaissant à ce principe dont j'ai pu éprouver la bienfaisante efficacité sur ma propre personne.

Adolf Muschg
Écrivain



**LXII CONGRESS OF THE LIGA MEDICORUM HOMOEOPATHICA INTERNATIONALIS
MEXICO 2007
www.lmhi2007.com**

***Puebla de los Angeles, Puebla, from August 7th through 11th , 2007.
Puebla Conventions Center, Boulevard
Héroes del 5 de Mayo No. 402, Centro Histórico
C.P. 72000, Puebla, Pue. México.
www.convenciones-puebla.com.mx***

Topics:

- The essential of Hahnemann and his works for homeopathy
- The experimental condition of homeopathic medicine of yesterday, today and tomorrow.
- The genuine and complete clinical work remains within the homeopathic medicine, showing its supreme quality
- Free topics

Parallel events

VII Latin-American Congress of Materia Medica

- Pure experimentation
- Trimiasmatic remedies
 - Lycopodium
 - Natrum mariaticum
 - Silicea
 - Illustrative clinic cases
- Zincum metallicum
- Free topics

Satellite congresses about homeopathic veterinary, pharmacy and odontology.

Precongress course about Hahnemannian integral clinic, August 5th and 6th, 2007.

Organizer:

Homeopatía de México, A.C.

Tlaxcala 58, Colonia Roma, CP. 06700, México, DF
Tels. (+52-55) 5584 2560, 5584 5022 Fax (+52-55) 5264 5008
www.lmhi2007.com
www.homeopatiademexico.org.mx
mexico@lmhint.net
generalsecretary@lmhint.net
archives@lmhint.net

Head office hotel

Camino Real Puebla

Calle 7 poniente No. 105, Col. Centro
Reserve through Profesionales en Convenciones
www.proconvenciones.com

To make a reservation please contact:

Georgina Anica
Phone number: (+52-55) 9000 3400 ext. 140
georginaanica@proconvenciones.com

Fabiola Ledezma

Phone number: (+52-55) 9000 3400
congresos@proconvenciones.com

Other hotels:

CONGREGA

Mr. Hugo Romero

hugo@congrega.com.mx

CONGREGA / GCI GRUPOS Y CONVENCIONES

Toll free:

(Mexico) 01800-7182-821, 01800-8383-100

(US & Canada) 1-888-243-7405, 1-888-243-7406

Call Center:

(81) 8369-6868 Fax (81) 8369-6666

<http://www.reservesuhabitacion.com>

Link in english: BOOK YOUR ROOM ON LINE

<http://www.reservesuhabitacion.com>



Greeting Address

On behalf of all members I would like to welcome all the participants of the 61st Congress of the Liga Medicorum Homeopathica Internationalis in Lucerne.

We are glad to hold our Congress once again in Lucerne which is notable for being the venue in 1939 for the last Liga Congress before World War II. This city, located in the heart of Switzerland, provides perfect scenery for the encounters of colleagues from all over the world to exchange knowledge, to make public their latest medical developments and the opportunity for an integration of homoeopathy professionals who continuously seek enhancement of human life.

This year our congress framework brings along with workshops and conferences an innovation, OpenSpace®.

It is a new way of information exchange in which the participants take on their discussions beyond formal congress boundary. The OpenSpace® led to the creation of Open Liga Forum (OLF), where the homoeopathic work chain is represented in all its diversity. The process is guided by facilitators and documented at the end of each encounter, publicized to the participants and available to the worldwide medical community. The subjects, the organization, the new features, the marvellous place, all them are good reasons to go to Lucerne. And if this is not enough to justify the participation in the Congress remember that "Homoeopathy is the best way to make friends" and, the LMHI Congress is the right place to meet them.

Corrado G. Bruno
LMHI President

Im Namen aller Mitglieder der LMHI heisse ich alle Teilnehmer am 61sten Kongress der Liga Medicorum Homeopathica Internationalis in Luzern herzlich willkommen.

Wir sind glücklich, diesen Kongress erneut in Luzern abhalten zu können, wobei die Tatsache erwähnenswert ist, dass Luzern 1939 den letzten Ligakongress vor dem zweiten Weltkrieg beherbergt hat.

Diese Stadt im Herzen der Schweiz, bildet den idealen Rahmen für die Begegnung von Kollegen aus aller Welt, um ihr Wissen auszutauschen, ihre neuesten Erkenntnisse allen zugänglich zu machen und für eine Einbindung aller Homöotherapeuten, deren gemeinsames Ziel es ist, das menschliche Leben in allen seinen Bereichen zu verbessern.

Dieses Jahr bringt dieser Kongress neben den bekannten Strukturen von Vorträgen und Workshops eine eigentliche Innovation: OpenSpace®. Dies ist eine neue Form von Informationsaustausch, in der die Teilnehmer ihre Diskussionen ins Zentrum des Kongressgeschehens stellen. Daraus ist das OpenLigaForum (OLF) entstanden, wo die homöopathische Arbeitsweise in allen ihren verschiedenen Facetten repräsentiert ist. Dieser Prozess wird durch Facilitatoren begleitet, am Schluss jeder Arbeitssequenz dokumentiert und damit dem weltweiten medizinischen Publikum zugänglich gemacht.

Die Themen, die Organisation, die neuen Elemente, der wundervolle Ort, dies alles sind gute Gründe, nach Luzern zu fahren. Wenn dies noch nicht genug ist, um die Teilnahme am Kongress zu rechtfertigen, rufen Sie sich in Erinnerung, dass „Homöopathie die beste Möglichkeit bietet, Freunde zu finden“ und dass der LMHI Kongress der beste Event ist, diese zu treffen.

Corrado G. Bruno
LMHI Präsident

De la part de tous les membres, je vous souhaite une cordiale bienvenue au 61e Congrès de la Liga Medicorum Homeopathica Internationalis (LMHI) qui se déroule à Lucerne, du 11 au 14 octobre 2006.

Nous sommes heureux que notre congrès ait encore une fois lieu à Lucerne, dont il faut relever qu'elle a accueilli en 1939 le dernier congrès avant la 2^e Guerre mondiale. Cette charmante cité blottie au cœur de la Suisse constitue le décor idéal pour que les collègues du monde entier se rencontrent, échangent leurs connaissances et rendent publiques leurs dernières découvertes. C'est aussi l'occasion d'intégrer des professionnels de l'homéopathie qui œuvrent en permanence à l'amélioration de la vie humaine.

Cette année, outre les ateliers et les conférences, la structure du congrès présente une nouveauté: l'OpenSpace™. Il s'agit d'un nouveau moyen d'échanges d'expérience: les participants y poursuivent leurs discussions au-delà des limites formelles du congrès.

L'OpenSpace™ a conduit à la création du OpenLigaForum qui englobe tous les maillons – dans leur diversité – de la chaîne du travail en homéopathie. Le processus est dirigé par des facilitateurs et documenté à la fin de chaque rencontre, puis publié à l'intention des participants pour devenir accessible à la communauté médicale du monde entier.

Les thèmes, l'organisation, les nouveautés et le site magnifique constituent d'excellentes raisons de se rendre à Lucerne. Et si ce n'était pas suffisant pour justifier la participation au congrès, souvenez-vous que «l'homéopathie est le meilleur moyen de se faire des amis» et que le congrès de la LMHI est l'occasion idéale de les rencontrer.

Corrado G. Bruno
Président de la LMHI



Einladung zum SAM-Referat

Klimarisiken und Aktienmärkte

Reto Ringger, CEO, SAM Sustainable Asset Management
13. Oktober 2006, 16.00 Uhr, KKL, Lounge im 2. Stock



SAM ist der führende Vermögensverwalter mit Fokus auf nachhaltige Anlagen. Klimawandel, zunehmende Knappheit der natürlichen Ressourcen oder die Veränderung des globalen Energiemix und die damit verbundenen Risiken beeinflussen zunehmend auch die Finanzmärkte. Basierend auf langjähriger Erfahrung bieten wir unseren Kunden massgeschneiderte Vermögensverwaltungsmandate und eine Palette von attraktiven Anlageprodukten an.

Wir freuen uns, Sie im Rahmen des 61. Liga Kongress in Luzern kennenzulernen!

Besuchen Sie uns am SAM-Stand im Foyer zum Luzernsaal oder nehmen Sie am Fachreferat über Klimarisiken und Aktienmärkte teil.

www.sam-group.com

sam  sustainable
asset
management



Souhaitez de Bienvenue

Welcome address to the International Congress of Homoeopathic Doctors in Lucerne

Dear Colleagues,

On behalf of the Swiss Medical Association I wish you a very successful congress in Lucerne!

The FMH, Foederatio medicorum helveticorum, is the umbrella organisation of the Swiss medical profession, and advocates the interests of all doctors who wish to practise their speciality in accordance with all the rules of the art: in other words, in compliance with high quality and ethical standards. The core focus of medical treatment is the health and the welfare of our patients. And there appear to be various ways of achieving this. One of these is homoeopathy. This option must be regularly discussed and analysed – and improved on. A congress such as this offers the ideal opportunity. Let us take full advantage of it!

Jacques de Haller
FMH President

Willkommensgruss zum internationalen Kongress der homöopathischen Ärztinnen und Ärzte in Luzern

Liebe Kolleginnen und Kollegen!

Im Namen der FMH wünsche ich Ihnen einen erfolgreichen Kongress in Luzern!

Die FMH ist der Dachverband der gesamten Schweizer Ärzteschaft - sie setzt sich ein für alle Ärztinnen und Ärzte, die ihre jeweilige Spezialität nach allen Regeln der Kunst ausüben, will heissen: hohen qualitativen und ethischen Standards folgend. Im Zentrum des ärztlichen Handels steht die Gesundheit, das Wohlbefinden unserer Patientinnen und Patienten. Offensichtlich gibt es verschiedene Wege, die dahin führen. Die Homöopathie ist ein solcher Weg. Es gilt, diesen immer wieder zu diskutieren, zu festigen – und besser zu machen. Ein Kongress wie dieser bietet wertvolle Gelegenheiten dazu. Nutzen wir sie!

Jacques de Haller
Präsident der FMH

Souhails de bienvenue au congrès des médecins homéopathes à Lucerne

Chères collègues, chers collègues,

Au nom de la FMH, je vous souhaite de vivre un congrès fructueux et enrichissant à Lucerne.

La FMH est l'association faîtière de l'ensemble du corps médical suisse. Elle s'engage pour tous les médecins qui exercent leur spécialité dans les règles de l'art en appliquant les normes de qualité et d'éthique requises. La santé et le bien-être de nos patients sont au centre de l'activité médicale. Il est évident qu'il existe diverses voies pour concrétiser cet idéal: l'homéopathie en est une. Il convient de réévaluer en permanence la voie choisie, de la consolider et de l'améliorer. Un congrès tel que celui-ci nous offre une occasion précieuse d'œuvrer dans ce sens. Profitons-en!

Jacques de Haller
Président de la FMH



Greeting Address

Dear Colleagues,

It is a high honor and a great pleasure for me to have been invited by the Organizers of the 61st Congress of the Liga Medicorum Homeopathica Internationalis to join them in welcoming you to beautiful Lucerne and to their innovative Liga Congress. I am sure that each of you will find a benefit from active participation in this unique international Congress. The Organizers have added to the customary structured presentations and selected workshop topics an Open Liga Forum. The latter will offer an Open Space for the exchange of ideas, the addressing of controversy, and, ultimately, the advancement of our beloved medical science.

Let us meet, greet, learn, share, and benefit both homoeopathy and ourselves thereby.

Sandra M. Chase
LMHI Secretary for the Newsletter

Liebe Kolleginnen und Kollegen!

Es ist mir eine grosse Ehre und ein besonderes Vergnügen, dass mich die Organisatoren des 61sten Kongresses der Liga Medicorum Homeopathica Internationalis eingeladen haben, Sie alle im wunderschönen Luzern zu ihrem innovativen Liga Kongress begrüßen zu dürfen. Ich bin sicher, dass jede und jeder unter Ihnen von einer aktiven Teilnahme an diesem Kongress profitieren wird. Die Organisatoren haben, neben der gewohnten Kongressstruktur von strukturierten Präsentationen und ausgewählten Themen in Workshops ein OpenLigaForum hinzugefügt. Dieses wird einen offenen Raum für den Austausch von Ideen bilden, in dem auch kontroverse Themen angesprochen werden können und letztlich zur Weiterentwicklung unserer geliebten medizinischen Wissenschaft beitragen.

Mögen wir uns also begegnen, wertschätzen, gemeinsam lernen, teilen, um dabei beides, die Homöopathie und uns selbst zu fördern.

Sandra M. Chase
Sekretariat LMHI Newsletter

Chers collègues,

C'est un grand honneur et un immense plaisir pour moi d'avoir été invitée par les organisateurs du 61^e Congrès de la Liga Medicorum Homeopathica Internationalis à m'associer à eux pour vous accueillir à Lucerne et à leur Congrès novateur. J'ai la certitude que chacun de vous tirera profit de son active participation à ce congrès international unique en son genre. Aux présentations structurées habituelles et aux thèmes abordés dans les ateliers, les organisateurs ont ajouté un forum ouvert de la Ligue, qui offre une plateforme d'échange d'idées ainsi que de débats contradictoires, et permet ainsi à notre science médicale bien-aimée d'évoluer.

Rencontrons-nous, faisons connaissance, apprenons, partageons, pour notre plus grand profit et celui de l'homéopathie !

Sandra M. Chase
Secrétaire LMHI Newsletter



**Dear Madam, dear Sir,
esteemed Colleagues,**

As President of the Swiss Association of Homoeopathic Doctors, I have the honour and pleasure of inviting you to the 61st Congress of the Liga Medicorum Homeopathica Internationalis in Lucerne. This year the congress is being organised to coincide with the 150th anniversary of our professional association in Switzerland. Dynamic and young at heart despite its venerable age, our association looks forward to presenting a congress that harmonically combines tradition and innovation. The main aim of the congress is to provide a forum for the exchange of experiences and research findings between hundreds of homoeopathic doctors from all corners of the globe. This congress will most assuredly prove to be of great value to all participants, both from a scientific standpoint as well as in terms of personal contacts. It will contribute to ongoing advances in homoeopathy and, in so doing, benefit our patients above all.

I wish you a pleasant and successful congress!

**Bruno Ferroni
President SVHA**

**Sehr geehrte Damen und Herren,
geschätzte Kollegen,**

Als Präsident des Schweizerischen Vereins Homöopathischer Ärztinnen und Ärzte SVHA, habe ich die Ehre und die grosse Freude, Sie einzuladen, am 61. Kongress der Liga Medicorum Homeopathica Internationalis in Luzern teilzunehmen. Dieser Kongress wird diesmal zur festlichen Feier des 150-jährigen Bestehens unseres Berufsverbandes in der Schweiz organisiert. Sein respektvolles Alter hat weder die Dynamik noch die Frische des SVHA getrübt, und somit freut sich unser Verein, Ihnen einen Kongress vorstellen zu können, der Tradition mit Neuem harmonisch verbindet. Der Austausch von Erfahrung und Forschungsergebnissen von hunderten von homöopathischen Ärzten aus der ganzen Welt steht im Zentrum dieser Tagung. Dieser Kongress wird mit Sicherheit eine Bereicherung werden für alle Teilnehmer, sowohl auf wissenschaftlicher Ebene wie auch im Bereich der persönlichen Kontakte. Er wird zum immer weiteren Fortschritt der Homöopathie beitragen und damit in aller erster Linie unseren Patienten von Nutzen sein.

Ich wünsche Ihnen einen angenehmen und erfolgreichen Kongress!

**Bruno Ferroni
Präsident SVHA**

**Madame, Monsieur,
cher Confrère,**

En tant que président de la Société Suisse des Médecins Homéopathes SSMH j'ai l'honneur et le grand plaisir de vous inviter à participer au 61^e Congrès de la Ligue Internationale des Médecins Homéopathes à Lucerne. Ce congrès est organisé en Suisse cette année pour commémorer le 150^e anniversaire de notre Société. Dynamique et jeune d'esprit malgré son âge respectable, la SSMH se réjouit de pouvoir présenter un congrès qui allie tradition et nouveautés. Le partage de l'expérience et des recherches de centaines de médecins homéopathes de par le monde est placé au centre de cette rencontre. Assurément, ce Congrès représentera un enrichissement pour tous les participants, tant sur le plan scientifique que sur le plan personnel. Il contribuera à faire progresser la médecine homéopathique pour le plus grand bénéfice des patients qui y ont recours.

Je vous souhaite un congrès agréable et riche en découvertes!

**Bruno Ferroni
Président SSMH**

Souhaitez de Bienvenue

Thanks to

Dank an

Remerciements à

our Sponsors



unseren Hauptsponsoren

nos partenaires du sponsoring

IAVH and Carl und Veronica Carstens-Stiftung

for their generosity,

für die grosszügige finanzielle Unterstützung,

pour leur générosité,

our KeySpeakers

for sharing with us their passion,

dafür, dass sie uns eine Tür zu ihrem Herzen geöffnet haben,

pour l'occasion de participer avec eux l'expérience vivante,

our special Guests

for their open mind,

unseren Gästen

für ihre Bereitschaft mit uns an der Zukunft der Homöopathie zu wirken,

nos invitées

pour leur intérêt et leur présence,

DZVHÄ, ÖGHM, SAHP und Artis Homoeopathicae

für die Verteilung der Vorprogramme an ihre Mitglieder,

the Members of the SVHA

who made this Congress possible with financial generosity and their presence,

die Vereinsmitglieder SVHA

für den namhaften finanziellen Beitrag, die Beteiligung ohne welche dieser Kongress nicht hätte werden können,

les membres de la SSMH

pour leur contribution financière, leur présence sans lesquels ce congrès n'aurait pas pu devenir réalité,

all the non paid work in the Commettees

the ones who have not been named here, you gave your energy to this body of living experience.

die unentgeltlich Mitarbeitenden in den Gremien, den Facilitatoren

all den unerwähnt gebliebenen, sie alle sind das Herzblut in den Adern dieses Kongresses geworden.

tous les collaborateurs dans les comités

les non nommées, vous êtes le sang dans les veines de ce congrès.



Grusswort

Dear Congress Participants,

It gives me great pleasure to invite you all to this congress in Lucerne. It is your interest and participation that have turned this dream into reality. Living Experience, the motto and content of our congress, provides the impetus for questions. Our knowledge can only grow if we ask questions: questions that relate to living experience that is the root of all being, yet is at the same time manifested by concrete experience.

Thus the question about vital force and the capacity of all living creatures to develop is also tied to central questions of our everyday work: What is "pharmacological", what is "the illness to be cured", what do we want to achieve, what can we hope to achieve and how quickly?

The three elements – case taking, selection of remedy and observation of its effects – will accompany us over the next few days, just as they accompany us in our daily work. But right now against a very special backdrop, in a place that appears to be blessed by that very Living Experience!

Hahnemann called our profession the healing art. Can art be just spontaneous, or is it only art when it has undergone a long, arduous process of maturity? Does it become art only through our observations and findings? Or does it contain within itself a secret, a sort of "odem", a tone and rhythm, an inner link to our very own sense of living?

I wish us all such encounters with each other, with Living Experience!

Clemens Dietrich
Congress President

Liebe Kongressteilnehmerinnen und -teilnehmer!

Mit grosser Freude lade ich Sie alle zu diesem Kongress in Luzern ein! Es ist Ihr Interesse und Ihre Teilnahme, welche diesen Traum haben Wirklichkeit werden lassen.

Living Experience, das Motto und der Inhalt unseres Kongresses, lässt Raum für Fragen. Nur Fragen lassen unser Wissen wachsen, Fragen, die sich verbinden mit eben jener lebendigen Erfahrung, die sich einerseits hinter allem Seienden verbirgt, andererseits sich aber gerade durch die erlebten Erfahrungen manifestiert.

So ist die Frage nach der Entwicklungspotenz allen Lebens, des Lebendigen, eine Frage, die sich verbindet mit zentralen Fragen unseres Berufsalltags: was ist „arzneilich“, was ist „das zu Heilende“, was wollen wir erreichen, was können wir zu erreichen hoffen, wie schnell?

Die drei Elemente: Anamnese, Wahl der Arznei und Beobachtung der Arzneiwirkung, werden uns durch die kommenden Tage begleiten, so wie sie uns alle durch den Alltag begleiten. Hier aber nun in einem sehr besonderen Rahmen, an einem Ort, der eben durch Living Experience gesegnet sein möge! Heilkunst nannte Hahnemann unser Metier. Kunst: ist sie spontan, unbeabsichtigt genauso Kunst, wie wenn sie unter langen Mühen gereift ist? Wird sie erst Kunst durch unsere Betrachtung und Erkenntnis? Oder trägt sie in sich ein Geheimnis, eine Art „Odem“, Klang und Rhythmus, innere Verbindung mit ureigenster Lebendigkeit?

So wünsche ich uns allen die Begegnung, untereinander, mit Living Experience!

Clemens Dietrich
Kongress-Präsident

Chers congressistes,

C'est avec une immense joie que je vous invite tous à participer à ce congrès qui se déroulera à Lucerne! L'intérêt que vous lui portez et votre participation ont permis à ce rêve de devenir réalité.

Living Experience, exprime à la fois la devise et le contenu de notre congrès, laisse de la place aux questionnements. En effet, eux seuls font croître notre savoir ; des interrogations liées justement à l'expérience vivante qui se cache derrière tout ce qui est et qui se manifeste précisément à travers les expériences vécues.

La question du potentiel de développement de toute vie et de toute créature s'exprime en relation avec les interrogations cruciales de notre quotidien professionnel: l'action du remède, qu'est «ce qui est à guérir», que souhaitons-nous atteindre, que pouvons-nous espérer atteindre et dans quel délai?

Les trois éléments: anamnèse, choix du remède et observation de ses effets nous accompagneront tout au long de ces prochains jours, tout comme dans notre vie professionnelle. Ici cependant, ils le feront dans un cadre tout à fait particulier, justement dans un environnement que peut venir bénir une Living Experience!

Hahnemann appelait notre profession l'art de guérir. Mais l'art est-il spontané, est-il encore de l'art lorsqu'il a mûri au prix de longs efforts? L'art ne devient-il réellement un art qu'à la suite de nos observations et de nos connaissances? Ou porte-t-il un secret, une sorte de « souffle », de tonalité et de rythme qui s'allie alors à notre vivacité originelle?

C'est dans cet esprit que je vous souhaite de faire les uns avec les autres une Living Experience!

Clemens Dietrich
Président du Congrès

Keynotes

Homoeopathic doctors debate their knowledge

61st Congress of the Liga Medicorum Homeopathica Internationalis congress to be held in Lucerne in October 2006

Homeopathic doctors throughout the world will be meeting for the 61st Congress of the Liga Medicorum Homeopathica Internationalis scheduled to be held at the KKL (new cultural and congress centre) in Lucerne from 11th to 14th October 2006. The Congress is taking place again in Switzerland for the first time in 46 years. Spotlight is the exchange of experience. "Living Experience" represents both the title and the agenda of the congress.

Impulsreferate

Homöopathische Ärzte tauschen ihr Wissen aus

61. Kongress der Liga Medicorum Homeopathica Internationalis in Luzern im Oktober 2006

Homöopathische Ärzte aus aller Welt werden sich auf dem 61. Kongress der Liga Medicorum Homeopathica Internationalis in Luzern im KKL (neues Kultur- und Kongresszentrum) vom 11. bis 14. Oktober 2006 treffen. Dieser Kongress findet nach 46 Jahren zum ersten Mal wieder in der Schweiz statt. Im Mittelpunkt steht der Erfahrungsaustausch. „Lebendige Erfahrung“ ist gleichzeitig Titel und Programm des Kongresses.

Conférences clé

Les médecins homéopathes échangent leurs expériences

61ème Congrès Liga Medicorum Homeopathica Internationalis en octobre à Lucerne.

Les médecins homéopathes du monde entier se rencontreront du 11 au 14 octobre 2006 pour le 61ème Congrès de la Liga Medicorum Homeopathica Internationalis au KKL de Lucerne. Ce congrès aura lieu à nouveau en Suisse après 46 ans. Le partage d'expériences professionnelles sera le thème central : "Living experience" ou, en d'autres mots, "expériences vivantes" définit tout le programme du congrès.



Dario Spinedi
Senior Consultant in the Department of Homoeopathy of the Clinica Santa Croce, Orselina

The anamnesis – the most important steps

The lecture focusses on the following thematic areas: the aim and the extent of the anamnesis, an overview of the most important steps in the technique of obtaining the anamnesis (observations and the importance of the objective signs, spontaneous report, Kent questionnaire), questioning technique and particular points in the history of tumour patients.

Dario Spinedi
Leitender Arzt der Homöopathischen Abteilung der Clinica Santa Croce, Orselina

Die Anamnese – die wichtigsten Schritte

Die folgenden Themenbereiche stehen im Zentrum des Referates: Ziel der Anamnese, Umfang der Anamnese, Überblick über die wichtigsten Schritte der Anamnesetechnik (Beobachten und die Bedeutung der objektiven Zeichen, Spontanbericht, Kent-Fragebogen), Fragetechnik und Spezielles bei der Anamnese von Tumorpatienten.

Dario Spinedi
Médecin en chef de la division homéopathique de la Clinique Santa Croce, Orselina

Anamnèse – les étapes principales

Voici les thèmes que l'on retrouve dans l'exposé du docteur Spinedi: Objectif de l'anamnèse, ampleur de l'anamnèse, aperçu des étapes techniques essentielles de l'anamnèse (observation et signification des signes objectifs, récit spontané, questionnaire Kent), manière de questionner et spécificités de l'anamnèse chez les patients porteurs d'une tumeur.



Sanjay Sehgal
Yogesh Sehgal

Sehgal Method

Homeopathy is a widely accepted system of medicine in India. Every day millions of patients are being treated by it. Late Dr. M.L. Sehgal was a passionate Homoeopath who was not satisfied with the methods of prescribing being employed in India. After intensive research on the mind section of Kent's Repertory, he discovered a novel way of prescribing only on the basis of the mental state of the patient and named it as "Revolutionized Homoeopathy" which is popularly known as Sehgal's Method in Europe and other countries.

Sanjay Sehgal
Yogesh Sehgal

Die Sehgal-Methode

In Indien ist die Homöopathie ein weitreichend akzeptiertes System. Täglich werden Millionen von Menschen homöopathisch behandelt. Dr. M.L. Sehgal war ein leidenschaftlicher Homöopath, der sich mit den in Indien praktizierten Verschreibungsmethoden nicht zufrieden gab. Nach intensiver Forschung zu den die Psyche betreffenden Teilen des Repertoriums von Kent entdeckte er einen neuen Weg für die Verordnung homöopathischer Medikamente auf Grundlage des mentalen Zustandes des Patienten. Er nannte seine Entdeckung die „Revolutionierte Homöopathie“, welche in Europa und anderen Ländern als Sehgal-Methode allgemein bekannt ist.

Sanjay Sehgal
Yogesh Sehgal

La Methode Sehgal

En Inde, l'homéopathie est largement acceptée par les patients. Chaque jour, des millions de personnes sont traitées par l'homéopathie. Le docteur M.L. Sehgal était un homéopathe passionné qui ne se satisfaisait pas des méthodes de prescription pratiquées en Inde. Après une recherche intensive sur les parties du répertoire de Kent relatives à la psyché, il découvrit une nouvelle voie pour la prescription de médicaments homéopathiques, basée sur l'état mental du patient. Il a appelé sa découverte «l'homéopathie révolutionnée» qui est maintenant généralement connue en Europe et dans d'autres pays sous le nom de Méthode Sehgal.



Urs Steiner
General Medical Practitioner FMH

The genius of the remedy must reappear in the entity of the disease

The main points from the lecture by Dr. med. Urs Steiner concern the following themes: the systematic reporting and the hierarchy of the symptoms, reporting the contraindications and balancing the disease picture with the genius (after von Boenninghausen) of a remedy.



Jan Scholten

Homoeopathic case analysis is in development

In principle, the homoeopathic case analysis is straightforward, just match the picture of the case with one of the remedies in our Materia medica. Problems arise from incomplete and incorrect case pictures, and incomplete and incorrect remedy pictures. The most obvious are utterly incomplete remedy pictures, or unknown remedies. The first strategy for increasing success is the use of essences. Essences are always present in a case and are unique for remedies. So when the essence of the remedy is known the case can be solved. The second strategy is the use of classifications. Classifications make it possible to predict remedy picture. When the classification has a profound base it can predict the essences, which makes case analysis more straightforward.

Urs Steiner
Allgemeine Medizin FMH

Der Genius des Arzneimittels muss sich im Wesen der Krankheit wieder finden

Die Hauptbotschaft des Referates von Dr. med. Urs Steiner behandelt folgende Themen: Systematische Ermittlung und Hierarchie der Symptome, Ermittlung der Gegenindikationen und Abgleichung des Krankheitsbildes mit dem Genius (n. Boenninghausen) einer Arznei.

Jan Scholten

Die Homöopathische Fallanalyse entwickelt sich weiter

Prinzipiell ist die Fallanalyse in der Homöopathie unkompliziert; sie bringt das Krankheitsbild des jeweiligen Falles mit den Heilmitteln in unserer Materia medica zusammen. Probleme entstehen bei unvollständigen oder fehlerhaften Beschreibungen des Krankheitsbildes und unkorrekter Darstellung der Heilmittel. Am deutlichsten wird dies bei völlig unzureichend beschriebenen oder unbekannten Heilmitteln. Dies ist für die meisten Heilmittel der Fall. Ein erster erfolgreicher Schritt ist der Einsatz von Essenzen. Essenzen sind in allen Fällen präsent und sind den Heilmitteln eindeutig zugeordnet. Wenn die Essenz eines Heilmittels bekannt ist, kann der Fall gelöst werden. Einen zweiten Schritt stellt die Anwendung von Klassifizierungen dar. Klassifizierungen ermöglichen es, die Beschreibung eines Heilmittels vorab zu bestimmen. Bei einer fundierten Klassifizierung ist es möglich, die Essenzen vorherzusehen, was die Fallanalyse weiter vereinfacht.

Urs Steiner
Médecine générale FMH

Le génie du médicament doit se retrouver dans la nature même de la maladie à traiter.

Le message principal de l'exposé du docteur Urs Steiner traite les sujets suivants: recherche systématique et hiérarchie des symptômes, recherche des contre-indications et alignement du tableau clinique avec le génie (après Boenninghausen) d'un médicament.

Jan Scholten

L'analyse des cas homéopathiques progresse.

Par principe, l'analyse de cas en homéopathie n'est pas compliquée; elle allie le tableau clinique du cas respectif et les médicaments de notre materia medica. Des problèmes n'apparaissent que lorsque le tableau clinique est décrit de manière incomplète ou erronée ou en cas de présentation incorrecte des médicaments. Cela apparaît de manière évidente lorsque les médicaments sont insuffisamment décrits ou qu'ils sont inconnus. C'est le cas de la plupart des médicaments. L'utilisation d'essences constitue un premier pas couronné de succès. Les essences sont présentes dans tous les cas et sont classées clairement dans les médicaments. Si l'essence d'un médicament est connue, le cas peut être résolu. L'application des classifications constitue un deuxième pas. Les classifications permettent de déterminer d'emblée la description d'un médicament. Lorsque la classification est fondée, il est possible de prévoir les essences, ce qui simplifie grandement l'analyse de cas.



Frank Nager
Former Senior Consultant
of the Department of Medicine,
Kantonsspital Lucerne

The importance of intuition as a bridge between healing technique and the art of healing

Prof. Dr. med. Frank Nager will be speaking on the following theme: Holistic medicine requires a harmonic interplay between the four psychological functions (according to C. G. Jung): Thinking, Feeling, Sensation and Intuition. A balanced synthesis of discursive thinking and intuition bridges the gap between healing technique and the art of healing.

Frank Nager
Ehemaliger Chefarzt Medizinische
Klinik, Kantonsspital Luzern

Die Bedeutung der Intuition als Brücke von der Heiltechnik zur Heilkunst

Prof. Dr. med. Frank Nager spricht zu folgendem Thema: Ganzheitliche Medizin erfordert ein harmonisches Zusammenspiel der vier psychologischen Funktionen (nach C. G. Jung): Denken, Fühlen, Empfinden, Intuition. Eine ausgewogene Synthese von diskursivem Denken und Intuition schlägt die Brücke von Heiltechnik zu Heilkunst.

Frank Nager
Ancien médecin chef de la Clinique
médicale de l'Hôpital cantonal
de Lucerne

L'importance de l'intuition du médecin en tant qu'interface entre la technique thérapeutique et l'art de guérir

Le professeur Frank Nager s'exprime sur le thème suivant: La médecine holistique exige les effets conjoints harmonieux de quatre fonctions psychologiques (d'après Carl Gustav Jung): pensée, sentiment, sensation et intuition. Une synthèse pondérée de la pensée discursive et de l'intuition crée une interface entre la technique thérapeutique et l'art de guérir.



Michel van Wassenhoven

Several aspects of scientific evidence about homeopathy are already existing

The actual level of Scientific Evidence about homeopathy for various diseases is already sufficient for the maintain of homeopathy within medicine. Evidence coming from fundamental research are indisputable, statistically significant and reproducible. Internal evidence (provings followed by clinical verification) is the challenge for the future of homeopathy.

Michel van Wassenhoven

Verschiedene Aspekte des wissenschaftlichen Nachweises der Wirksamkeit von Homöopathie

Der gegenwärtige Stand des wissenschaftlichen Nachweises der Wirksamkeit von Homöopathie reicht bereits aus, um der Homöopathie ihren Platz innerhalb der Medizin zu erhalten. Die in der Grundlagenforschung erbrachten Nachweise sind unumstritten, statistisch signifikant und reproduzierbar. In der Zukunft der Homöopathie geht es darum, interne Nachweise (Arzneimittelprüfungen gefolgt von klinischen Verifikationen) zu erbringen.

Michel van Wassenhoven

Les différents aspects de la preuve scientifique de l'efficacité de l'homéopathie

L'état actuel de la preuve scientifique de l'efficacité de l'homéopathie suffit déjà pour maintenir la médecine homéopathique au sein de la médecine tout court. Les preuves fournies dans la recherche fondamentale sont incontestées, satisfaisantes, significatives et reproductibles. A l'avenir, il s'agira donc de fournir les preuves internes (examens sur pathogénèses suivis par des vérifications cliniques).

Referenten im Auditorium

Altenbach, Monique (Schweiz)
Erfahrungen mit Cantharis

Araujo, Claudio C. (Brasil)
The Homoeopathic Consultation and it's Main Purposes: What are we looking for, What is our mayor Aim, Who is in Front of us?

Barben, Gabrielle (Schweiz)
Auf den Spuren der geprüften Substanz – die Herausforderung, verlässliche homöopathische Heilmittel herzustellen

Djonova, Julia (Suisse)
Possibilités de l'autorisation simplifiée des médicaments homéopathiques d'après la nouvelle Ordonnance sur les médicaments complémentaires

Dominguez, Fernando (Mexico)
The Importance of the Relation Physician-Patient in the Curative Process

Hée, Hansjörg (Schweiz)
Die Anamnese bei Adoleszenten

Jong, Miek C. (The Netherlands)
Die verborgene Botschaft in der Pathologie

Köhl, Peter (Schweiz)
Homöopathie, Wesenhaftigkeit und Wahrhaftigkeit

Kohlrausch, Stefan (Deutschland)
Einflußfaktoren auf die Ergebnisse von Arzneimittelpfahrungen

Mattmann, Peter (Schweiz)
Von der Substanz zur Idee der Arznei. Ein phänomenologisches Erforschen der Arznei in der Gruppe

Payrhuber, Dietmar (Austria)
Reading the Hidden Message of Pathology

Petrucchi, Roberto (Italy)
Children Concepts

Pötters, Hedwig (Deutschland)
Woher bezog Hahnemann sein Petroleum?

Ronchi, Antonella (Italy)
Flexibility on Posology

Servais, Philippe (France)
Deux Cas cliniques, Stérilité, Dépression chronique sévère

Shangloo, Sharad (India)
Homoeopathic Cure of Uterine Fibroid

Srinivasulu, Rao (India)
A clinical verification of J.T. Kent's Correspondence of Organs and Direction of Cure

Stelling, Nicolas (Suisse)
Cas mixte Dermatologie-Parodontologie

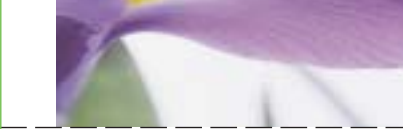
Szabo, Liliana (Argentina)
About our Limits and Possibilities in Homoeopathic Treatment of Children

Tiraspolskiy, Ilya (Russia)
The Algorithm of Modern Scientific Conceptions Used in the Hierarchy of Symptoms in Classical Homoeopathy

Torres, René (Mexico)
Hahnemann, Proceso Sanchez Ortego and Paragraph 153

Witt, Claudia M. (Germany)
How to Assess Effects and Effectiveness of Homoeopathy?

Zafiriou, Vangelis (Greece)
New Indicators of the Remedy's Correct Choice and Curative Action, at One Month Evaluation



Die sahп bietet einen hohen Standard in der Ausbildung von Ärzten, Zahnärzten, Veterinären und Pharmazeuten in der genuine Homöopathie auf den Grundlagen von Hahnemann, Böninghausen und Boger.

- Ganztageskurse: jeweils donnerstags, ca. 1 mal pro Monat
- Nächster Kursbeginn: 26.-28. April 07 – Neu als 3 Tages-Seminar

Auch Fortgeschrittene sind jederzeit zu den laufenden Kurse willkommen.

Mehr Infos am sahп Stand oder unter www.sahp.ch

Schweizerische
Ärztegesellschaft
für Homöopathie



ARTIS HOMOEOPATHICAE

= s ē š p ĉ 2 Ů Ñ Y Ú é [Ĉ Ā Ĭ š Ā
Y Ġ Ĭ ĩ ē ā ĉ d Ġ Ġ ā ĉ d Ġ Ġ – Ĉ
Ñ Ĭ Ĉ Ĉ 2 š Ō Ō Ġ Ĉ 2 s ē } š Ō ā Ā < [ā Ĉ
Ĭ Ō Ĉ ' 2 Ā 1 ¶ Ġ Ġ Ġ Ġ Ů Ĭ Ů Ĉ Ā ē p Ō

3 Ō Ů p Ñ [Ĉ Ů Ō š Ō Ĉ š Ā [Ĭ Ĉ Ō Ů Ĭ š Ĉ Ĭ i s ē y
p Ĉ ā Ĉ 2 Ů Ñ Y Ú é [Ĉ Ā Ĭ s [s
Ġ š Ĉ š p Ĉ ā Ĭ s Ā š p Ĉ Ō Ĭ s Ĭ i
Ĭ Ā ē Ō ā Ĉ p [ā ā š Ĉ d d Ĉ ' 2 Ĭ Ĉ Ġ Ġ Ĭ Ĉ & š p Ō
Ĭ š Ĭ š Ů Ō Ĉ ñ ' ā Ĉ Ĉ ā Ĉ Ĉ Ĭ d Ĉ ā Ġ Ĉ Ĉ –
Ĭ Ō Ů Ġ [p Ĉ ā Ĭ ē ' ā Ĭ s Ā
Ĭ Ĭ Ĭ Ĭ Ĭ p Ĉ ā Ĭ ē ' ā Ĭ s Ā



Schule für
klassische Homöopathie
Zürich

Sie verfügen über eine Ausbildung im medizinischen Bereich und Sie interessieren sich für eine

Ausbildung in klassischer Homöopathie

Wir bieten Ihnen die **3-jährige, berufsbegleitende Ausbildung**

Bestellen Sie die Ausbildungsunterlagen:

Schule für klassische Homöopathie Zürich
Oberdorfstr. 2, 6340 Baar
Tel. 041 760 82 24, Fax 041 760 83 30
schule@skhz.ch | www.skhz.ch

anspruchsvoll – zeitgemäss – praxisorientiert

Open Liga Forum

The most important often happens during the break! – I'm drinking coffee next to a colleague from Berlin, who's talking about a case of renal congestion and an idea of his that ultimately led to the right prescription... I have a similar case right now. Perhaps....?

The value of this process of informal discussion away from the main congress platform was first realised in the 1980s. Thereafter it was scientifically analysed and systematically integrated into congress structures. Since then it has been applied during major business congresses in the form of „Open Space® Technology“, enabling the valuable experiences that every participant brings to the congress to be effectively utilised. Many an innovative idea that has been put forward in this way has gone on to break new ground in the world of business.

Congress in the form of a chat over coffee? The idea of a relaxed chat is part of the Open Space concept: an opportunity for everyone to share important experiences and find answers to burning questions. The process itself follows a clearly defined structure that regulates the orderly exchange of information, ensures listeners' free choice, and collects the „gems“ in the form of a summary. Trained facilitators accompany the process, provide assistance and draw attention to the rules.

Thus the coffee break is turned into a serious, professional, goal-oriented exchange of ideas among colleagues.

The Procedure

1. Write your topic on the notice board or choose an existing topic.
2. Join your topic group.
3. Observe the 4 Open Space rules and the Law of Two Feet.
4. Participate in summarising the 'Highlights of the Day'.

The Rules

1. Whoever comes is the right people.
2. Whatever happens is the only thing that could have.
3. Whenever it starts is the right time.
4. When it's over, it's over

The Law of Two Feet

If you are interested in the topic – stay, learn and participate.

If you are not or no longer interested – use your two feet and move to another place where you can make a difference.

The Open Space process is self-organising and promotes individual responsibility: You are the master of your own programme and your own experience. Plus: It ensures that only those who are interested participate in the discussion.

From Open Space to Open Liga Forum (OLF)

We would not be homoeopaths if we had not adapted the proven Open Space Technology® to our individual needs:

So we begin the day, devoted to a specific topic, with two impetus addresses that are deliberately controversial with the aim of further stimulating OLF topics.

At this point we would like to impress on you the following suggestions:

- Communicate your experience *before* your interpretation.
- Honour your colleague's experiences – critically analyse their conclusions and interpretations.
- Come with the facts relating to your experience – you'll be better equipped to answer questions.
- Take all the time you need – and grant enough time for valuable feedback – and observe the Law of Two Feet: Long monologues will cause migration!

Welcome to the OLF!

Bring your inquisitiveness along and find out how others practise the art of homoeopathy. Ask, analyse, add and correct. Bring along your enthusiasm for your findings, share them and discuss them with other inquisitive minds.

The whole is more than the sum of its parts – let's join together in weaving our tapestry of knowledge!

Open Liga Forum

Das Wichtigste passiert oft in der Pause! – Da trink ich meinen Kaffee neben dem Kollegen aus Berlin, der von diesem Fall mit Nierenstauung erzählt und seiner Idee, die schliesslich zum richtigen Mittel führte... Ich kämpfe da doch auch so mit einem Fall, vielleicht....?

Dieser Prozess, der abseits der grossen Bühne an jedem Kongress abläuft, fand in den 80er Jahren erstmals gebührende Beachtung, wurde wissenschaftlich analysiert und systematisch in eine Kongressstruktur umgebaut. Als 'Open Space® Technology' findet er seither in grossen Kongressen in der Wirtschaft seine Anwendung, ermöglicht die Nutzung der wertvollen Erfahrungen, die jeder Teilnehmer an einen Kongress mit sich bringt. Manch innovative Idee, die wegweisend in der Wirtschaft Eingang fand, ist so entstanden.

Kongress als Kaffee-Plausch? Die Idee vom unbeschwerten Plaudern findet sich im Rahmen des Open Space wieder: ein jeder soll seine ihm wichtigen Erfahrungen, seine brennenden Fragen mitteilen dürfen. Der Ablauf selbst folgt einer klar definierten Struktur. Eine Struktur, die den geordneten Austausch der Informationen regelt, die Freiheit der Zuhörer wahrt und das Sammeln der 'Rosinen' in Form einer Zusammenfassung ermöglicht. Ausgebildete Facilitatoren begleiten den Prozess, helfen, erinnern an die Regeln.

So wird aus dem 'Kaffee-Plausch' ein professioneller, seriöser und zielgerichteter Erfahrungsaustausch unter Kollegen.

Der Ablauf

1. Schreib Dein Thema an das Anschlagbrett oder wähle ein Bestehendes aus.
2. Schliess Dich Deiner Themengruppe an.
3. Beachte die 4 Open Space Regeln und das Gesetz der 2 Füsse.
4. Beteilige Dich an der Zusammenfassung für die 'Highlights des Tages'.

Die Regeln

1. Wer auch immer kommt, es sind die richtigen Leute.
2. Was auch immer geschieht, es ist okay.
3. Es beginnt, wann es beginnt.
4. Es ist vorbei, wenn es vorbei ist.

Das Gesetz der zwei Füsse

Wenn Dich das Thema interessiert – bleibe, lerne und teile Dich mit.

Wenn es Dich nicht (mehr) interessiert – geh wohin Dein Interesse Dich trägt.

Der Open Space Prozess organisiert sich selbst und fordert Deine Selbstverantwortung: Du bist der Regisseur Deines eigenen Programms, Deines eigenen Erlebens. Und: Er gewährleistet, dass nur am Thema Interessierte daran teilnehmen.

Vom Open Space zum Open Liga Forum (OLF)

Wir wären nicht Homöopathen, hätten wir die bewährte Open Space Technology® nicht unseren individuellen Bedürfnissen angepasst:

So beginnen wir den Tag, der jeweils unter einem bestimmten Thema steht, mit zwei Impulsreferaten, die bewusst kontrovers gehalten werden und so bereits zu OLF-Themen animieren.

Und ein paar Anregungen möchten wir Euch als Ergänzung zu den Regeln ans Herz legen:

- Kommuniziere Deine Erfahrung vor Deinen Interpretationen.
- Achte die Erfahrung Deiner Kollegen – hinterfrage deren Schlüsse und Interpretationen.
- Halte die Fakten zu Deinen Beiträgen für Nachfragen bereit.
- Nimm Dir die Zeit die Du brauchst – und gib Zeit für wertvolle Feedbacks – und bedenke das Gesetz der freien Füsse: Langfädigkeit führt zu (Ab-)Wanderung!

Willkommen im OLF!

Komm mit Deiner Neugierde und schau, wie es die andern machen. Frage nach, hinterfrage, ergänze und korrigiere. Komm mit Deinem Enthusiasmus für Deine Erkenntnisse, teile sie mit, diskutiere sie mit andern suchenden Homöopathen. Die Ganzheit ist mehr als die Summe ihrer Teile – lässt uns zusammen weben am Teppich unseres Wissens!

Forum Open Liga (OLF)

Le plus important a souvent lieu durant la pause! – Je savoure mon café à la table d'un collègue de Berlin Il me raconte un cas de stase rénale qu'il a eu à son cabinet et m'expose l'idée qui l'a finalement conduit à choisir le bon médicament. Le plus drôle, c'est que, moi aussi, je me démène avec un cas semblable, alors peut-être...

Ce processus, qui se déroule lors de chaque congrès en marge du programme officiel, a pour la première fois été l'objet d'une attention particulière dans les années quatre-vingt. C'est à cette époque qu'il a été analysé scientifiquement, puis intégré à la structure d'un congrès. Depuis lors, on le retrouve sous le nom d'Open Space® Technology dans tous les grands congrès économiques. De fait, son application systématique permet de bénéficier des précieuses expériences qu'apporte chaque participant. Bien des idées novatrices ont ainsi vu le jour dans le monde économique.

Le Congrès, le plaisir de prendre le café ensemble? L'idée de deviser de manière informelle se reflète dans le concept de l'Open Space: chacun doit pouvoir y partager librement les expériences importantes qu'il a faites et y exposer ses questions brûlantes à ses confrères et consœurs. Le déroulement lui-même suit d'ailleurs une structure bien définie. Elle permet un échange bien ordonné d'informations, garantit la liberté des participants et rend possible la collecte de «tuyaux» sous forme de récapitulation. Des facilitateurs formés accompagnent ce processus, apportent leur aide et rappellent les règles. Ainsi, le plaisir de bavarder se transforme en un échange d'expériences professionnelles sérieux et bien ciblé entre collègues.

Le déroulement

1. Inscris ton sujet sur le tableau d'affichage ou sélectionnes-en un.
2. Rejoins le groupe qui se penche sur le sujet qui te préoccupe.
3. Observe les 4 règles de l'Open et la loi dite des deux pieds
4. Participe ensuite à la récapitulation des 'highlights du jour'.

Voici les règles

1. Peu importe les personnes qui se réunissent, ce sont « les bonnes » qui doivent se rencontrer.
2. Quoi qu'il arrive, c'est toujours O.K.
3. Ça commence quand ça commence.
4. C'est fini quand c'est fini.

La loi dite des deux pieds

Si le sujet t'intéresse
reste, apprends et communique.
Si ça ne t'intéresse pas (ou plus)
passe ton chemin et va où tu le souhaites.

Le processus de l'Open Space s'organise de lui-même et stimule ta propre responsabilité: Tu es le metteur en scène de ton propre programme, de ton propre vécu de congressiste. D'ailleurs, ce processus garantit que seuls y participent des personnes réellement intéressées par le sujet abordé.

De l'Open Space au Open Liga Forum (OLF)

Nous ne serions pas des médecins homéopathes si nous n'avions pas adapté à nos propres besoins individuels l'Open Space Technology® qui a fait ses preuves :

Nous commençons ainsi la journée qui aborde chaque fois un thème particulier au moyen de deux exposés sensés nous stimuler, mais abordés d'une manière sciemment contradictoires, permettant ainsi d'emblée d'animer les sujets abordés par le OLF.

Nous souhaitons vous faire quelques suggestions en tant que compléments aux règles énoncées ci-dessus. Prenez-les à cœur:

- Communique ton expérience *avant* les interprétations que tu pourrais donner
- Manifeste du respect pour les expériences de tes collègues. Pose-leur des questions sur les interprétations qu'ils en font et les conclusions qu'ils en tirent.
- Prépare les faits relatifs à ta participation au cas où on te poserait des questions subséquentes.
- Prends tout le temps dont tu auras besoin mais accorde-en aussi à tes collègues pour de précieux feedbacks. Et n'oublie surtout pas les dispositions de la loi deux pieds (libres): personne n'aime sécher sur pied; si les discussions s'éternisent, les gens vont ailleurs.

Bienvenue au OLF!

Viens avec ta curiosité et observe comment les autres s'y prennent. Pose des questions, informe-toi, remets en cause, complète et corrige. Apporte ton enthousiasme pour tes connaissances, communique-les, discute avec d'autres homéopathes qui, eux aussi, cherchent.

Le tout est plus que la somme de ses éléments – tissons ensemble le tapis de notre savoir!

Open Liga Forum

Wednesday – Mittwoch – Mercredi

II October 2006

Data Collection / Datenerhebung / Collection des Données	
Examination of the Patient and the Remedy, Pathogenesis, Case-Taking Untersuchung von Patient und Arznei, Arzneimittelpfprüfung, Anamnese Evaluation du Patient et du Remède, Pathogénèse, Anamnèse	
KKL Foyer 8.00 h	Registration / Anmeldung / Registration
KKL Luzerner Saal 9.30 h	Opening Ceremony / Eröffnungsfeier / Cérémonie d'ouverture
KKL Luzerner Saal 10.50 h	OLF Instruction / Einführung in den OLF / Instruction OLF
KKL Luzerner Saal	Keynotes / Impulsreferate / Conférences clé
11.00 h	Dario Spinedi (Switzerland): <i>Die Anamnese – die wichtigsten Schritte</i> Originalsprache: deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
11.30 h	Sanjay and Yogesh Sehgal (India): <i>The Sehgal Method / Die Sehgal-Methode</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
12.00 h	Formation of OLF Groups / Gruppenbildung OLF / Formation des groupes OLF
12.30 h	Lunch / Mittags-Pause / Déjeuner
KKL auditorium 1 st floor KKL Auditorium 1. Stockwerk KKL Auditorium 1er étage	Lectures / Vorträge / Conférences
14.00 h	Torres, René (Mexico): <i>Hahnemann, Proceso Sanchez Ortega and § 153</i> Originalsprache: spanisch / Simultanübersetzung in englisch und deutsch
14.30 h	Claudio C. Araujo (Brasil): <i>The Homoeopathic Consultation and It's Main Purposes: What are we Looking for, What is our major Aim, Who is in Front of Us? / Sinn und Zweck der Konsultation: Was ist das Ziel? Was wollen wir? Wer sitzt vor uns?</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
15.00 h	Fernando Dominguez (Mexico): <i>The Importance of the Relation Physician-Patient in the Curative Process / Die Arzt-Patient-Beziehung im Heilungsprozess</i> Originalsprache: spanisch / Simultanübersetzung in englisch und deutsch
15.30 h	Coffee Break / Pause / pause
16.00 h	Hansjörg Hée (Switzerland): <i>Die Anamnese bei Adoleszenten / Case-taking in Adolescent Patients</i> Originalsprache deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
16.30 h	Stefan Kohlrausch (Germany): <i>Einflußfaktoren auf die Ergebnisse von Arzneimittelpfprüfungen / Influences on the Results of Provings. / Facteurs d'influence sur les résultats des pathogénèses</i> Originalsprache: deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
17.00-17.30 h	Highlights of the Day
KKL Luzerner Saal	Evening news / Abendnachrichten / Reflets du jour
19.00 h	Meetingpoint: Entrance KKL / Transfer by boat to the Lucerne Transport Museum / Treffpunkt: vor Haupteingang KKL / Transfer per Schiff zum Verkehrshaus Luzern / Transfer en bateau au Débarcadère du Musée des Transports Lucerne: Entrée KKL
19.30 – 23.00 h	Social Event / Gesellschaftsabend / Soirée en commun Visit of the Planetarium or Visit of the IMAX / Besuch Planetarium oder Besuch IMAX / Visite du Planétarium ou spectacle cinématographique IMAX Dinner / Gemeinsames Abendessen / Répas en commun

OpenLIGAForum
(OLF) in
KKL Luzerner Saal
KKL Club Rooms

Thursday – Donnerstag – Jeudi

12 October 2006

Datenverarbeitung / Data Processing / Traitement des Données	
Strategies of Prescription, Drug-Pictures, Posology Verschreibungs-Strategien, Arzneimittelbilder, Dosierung Stratégie de la prescription, Le tableau du remède, Posologie	
7.00 h	Fitness: Jogging and Nordic Walking with Spagyros and Ryffel Running Meetingpoint: Entrance KKL / Treffpunkt: Eingang KKL / Rencontre: Entrée KKL
KKL Luzerner Saal	Keynotes / Impulsreferate / Conférences clé
8.30 h	Urs Steiner (Switzerland): <i>Die Bönninghausen Methode</i> Originalsprache: deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
9.00 h	Jan Scholten (Netherland): <i>Themes, Groups and Families in Concepts of Remedies</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
9.30 h	Formation of OLF Groups / Gruppenbildung OLF / Formation des groupes OLF
KKL auditorium 1 st floor KKL Auditorium 1. Stockwerk KKL Auditorium 1er étage	Lectures / Vorträge / Conférences
9.45 h	Philippe Servais (France): <i>Deux Cas Cliniques, Stérilité, Dépression Chronique Sérieuse / Zwei Fälle: Sterilität und schwere Depression</i> Originalsprache: französisch / Simultanübersetzung in englisch und deutsch
10.15 h	Nicolas Stelling (Switzerland): <i>Cas mixte Dermatologie-Parontologie / Ein Dermatologisch-Parodontologischer Fall</i> Originalsprache: französisch / Simultanübersetzung in englisch und deutsch
10.45 h	Coffee Break / Pause / pause
11.15 h	Dietmar Payrhuber (Austria): <i>Die verborgene Botschaft in der Pathologie / Reading the hidden Message of Pathology</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
11.45 h	Peter Mattmann (Switzerland): <i>Von der Substanz zur Idee der Arznei / From the Substance to the Idea of the Remedy</i> Originalsprache: deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
12.15 h	Lunch / Mittags-Pause / Déjeuner
14.00 h	Monique Altenbach (Switzerland): <i>Erfahrungen mit Cantharis / Living experience with Cantharis</i> Originalsprache: deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
14.30 h	Roberto Petrucci (Italy): <i>Children Concepts / Repertorisieren mit Themen in der Pädiatrie</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
15.00 h	Coffee Break / Pause / pause
15.30 h	Antonella Ronchi (Italy): <i>Flexibility on Posology / Flexibilität in der Dosierung</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
16.00 h	Peter Köhl (Switzerland): <i>Homöopathie, Wesenhaftigkeit und Wahrhaftigkeit / Homoeopathy, Intrinsicality and Truthfulness</i> Originalsprache: deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
17.00-17.30 h	Highlights of the Day
KKL Luzerner Saal	Evening news / Abendnachrichten / Reflets du jour
17.30-17.45 h KKL Luzerner Saal	Presentation of the Congress 2007 Mexico / Vorstellung Kongress 2007 in Mexico / Presentation du congrès Mexico 2007
19.00 – 21.00 h Auditorium KKL	Public Information <i>Child and Homoeopathy</i> / Publikumsveranstaltung: <i>Homöopathie für das Kind</i> / Public Information: <i>Enfants et homoeopathie</i>
19.30 h Konzertsaal KKL	Concert KKL Lucerne (individual) – Royal Philharmonic Orchestra, London, Daniele Gatti, and Julian Rachlin – Ludwig van Beethoven / Individueller Konzertbesuch – Tickets available at the ticket corner of KKL Categ. of Price SFR. 170.-/130.-/90.-/60.-/25.- / www.lucerneconcerts.com

OpenLIGAForum
(OLF) in
KKL Luzerner Saal
KKL Club Rooms

Friday – Freitag – Vendredi

13 October 2006

Evaluation	
Criteria of Action and Cure, Research of Efficacy Kriterien von Wirkung und Heilung, Wirksamkeitsforschung Critères d'action de remède et de la guérison, recherche sur l'efficacité	
7.00 h	Fitness: Jogging and Nordic Walking with Spagyros and Ryffel Running Meetingpoint: Entrance KKL / Treffpunkt: Eingang KKL / Rencontre: Entrée KKL
KKL Luzerner Saal	Keynotes / Impulsreferate / Conférences clé
8.30 h	Frank Nager (Switzerland): <i>Intuition in der Medizin</i> Originalsprache: deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
9.20 h	Michel van Wassenhoven (Belgium): <i>Evidence based Homoeopathy / Wirksamkeit der Homöopathie</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
9.50 h	Formation of OLF Groups / Gruppenbildung OLF / Formation des groupes OLF
10.45 h	Coffee Break / Pause / pause
KKL auditorium 1st floor KKL Auditorium 1. Stockwerk KKL Auditorium 1er étage	Lectures / Vorträge / Conférences
10.30 h	Sunit Shangloo (India): <i>Homoeopathic Cure to Uterine Fibroid / Homöopathische Heilung von Uterus-Myomen</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
11.00 h	Vangelis Zafiriou (Greece): <i>New Indicators of the Correct Remedy Choice and Curative Action, at one Month Evaluation / Neue Indikatoren der korrekten Mittelwahl und Wirkung</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
11.30 h	Rao Srinivasulu (India): <i>A clinical verification of J.T. Kent's Correspondence of Organs and Direction of Cure / Klinische Bestätigung von J.T. Kent's Organ-Entsprechungen und Richtung der Heilung</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
12.15 h	Lunch / Mittags-Pause / Déjeuner
14.00-17.00 h	Paneldiscussion / Podiumsdiskussion <i>Homoeopathy – 200 years of placebo? Homoeopathic research between evidence and effectiveness / Homöopathie – 200 Jahre Placebo? Homöopathieforschung zwischen Evidenz und Wirksamkeit</i> Presentation and discussion of methodology and results of recent homoeopathic outcomes studies / Mit Präsentation und Diskussion von Methodik und Ergebnissen aktueller Homöopathiestudien (Outcomes Studies)
14.00-15.00 h	<i>Part 1: Problems, strategies and methods in the research of homoeopathy / 1. Teil: Probleme, Strategien und Methoden in der Homöopathieforschung</i> Break / Pause / pause
15.30-17.00 h	<i>Part 2: Results and discussion / 2. Teil: Ergebnisse und Diskussion</i> <i>Part 3: Future research and assessment of homoeopathy / 3. Teil: Zukünftige Forschung und Bewertung der Homöopathie</i> Participants / Podiumsteilnehmer: Miek C. Jong (Alkmaar NL): IIPCOS-2: International Integrative Primary Care Outcomes Study; Claudia M. Witt (Charité-Universitätsmedizin, Berlin D): Deutsche Langzeit-Beobachtungsstudien; Peter Mattmann (Kriens CH): Ergebnisse der Praxisstudie des PEK Projekt Evaluation Komplementärmedizin Schweiz; Marco Righetti (Zürich CH): Klinische Ergebnisse, Health Technology Assessment HTA and ISPM/Lancet-Studie PEK Schweiz; Klaus von Ammon (KIKOM Universität Bern CH): Ökonomische Ergebnisse und Zweckmässigkeit im HTA, PEK Schweiz; Michel van Wassenhoven (Brüssel B): Impulsreferat Evidence Based Homoeopathy, 13/10/2006 vormittags; Moderator André Thurneysen (KIKOM Universität Bern CH)
17.00-17.30 h	Highlights of the Day
KKL Luzerner Saal	Abendnachrichten im KKL Luzerner Saal / Evening news / Reflets du jour Verleihung Globular Politics Award
19.20 – 2.00 h	Gala Evening / Gala-Abend / Soirée de gala – Casino/Kursaal Luzern, Haldenstrasse 6

OpenLIGAForum
(OLF) in
KKL Luzerner Saal
KKL Club Rooms

Saturday – Samstag – Smedi

14 October 2006

Datenverarbeitung / Data Processing / Traitement des Données	
Strategies of Prescription, Drug-Pictures, Posology Verschreibungs-Strategien, Arzneimittelbilder, Dosierung Stratégie de la prescription, Le tableau du remède, Posologie	
9.30 h	Formation of OLF Groups / Gruppenbildung OLF / Formation des groupes OLF
KKL auditorium 1 st floor KKL Auditorium 1. Stockwerk KKL Auditorium 1er étage	Lectures / Vorträge / Conférences
8.30 h	Hedwig Pötters (Germany): <i>Woher bezog Hahnemann sein Petroleum?</i> Originalsprache: deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
9.00 h	Ilya Tiraspolskiy (Russia): <i>The Algorithm of Modern Scientific Conceptions Used in Hierarchy of Symptoms in Classical Homoeopathy.</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
9.30 h	Liliana Szabo (Argentina): <i>About our Limits and our Possibilities in Homoeopathic Treatment of Children / Grenzen und Möglichkeiten in der Behandlung von Kindern</i> Originalsprache: englisch / Simultanübersetzung in deutsch und französisch
10.00 h	Pause / Coffee Break / Pause
10.30 h	Gabrielle Barben (Switzerland): <i>Auf den Spuren der geprüften Substanz – die Herausforderung, verlässliche homöopathische Heilmittel herzustellen / On the trail of the substance proven – the challenge of producing reliable homoeopathic remedies</i> Originalsprache: deutsch / Simultanübersetzung in englisch und französisch
11.00 h	Julia Dionova (Switzerland), Medical Reviewer Swissmedic: <i>Possibilités de l'autorisation simplifiée des médicaments homéopathiques d'après la nouvelle Ordonnance sur les médicaments complémentaires / Möglichkeiten der vereinfachten Zulassung homöopathischer Arzneimittel nach der neuen Verordnung für komplementärmedizinische Arzneimittel</i> Originalsprache: französisch / Simultanübersetzung in englisch und deutsch
11.20 h	Discussion: <i>Availability of remedies</i> Diskussion: <i>Erhältlichkeit der Arzneien</i> Discussion: <i>Disponibilité des remèdes</i>
12.30-13.30 h KKL-Foyer	Farewell Party / Abschieds-Apéro / Apéritif de clôture

OpenLIGAForum
(OLF) in
KKL Luzerner Saal
KKL Club Rooms

Lebendige Erfahrung

Living experience

Programm

Veterinary Medicine / Veterinärmedizin

Thursday – Donnerstag – Jeudi

12 October 2006

Lectures		
8.30-9.30 h KKL Luzerner Saal	Open Liga Forum Introductory Session together with Human Medicine / Einführungsreferat zusammen mit der Humanmedizin	
9.45-10.45 h KKL Kunstmuseum	Marc Brunson (Belgium) <i>The Tools of work (MM and Rep) – are they still well adapted for our work /</i> <i>Nos outils de travail (MM et Rep) sont-ils encore adaptés aux objectifs?</i>	
10.45-12.00 h KKL Kunstmuseum	Andrea Brancalion (Italy) <i>Pure Homoeopathy – the Method of Argentinian School in Veterinary Medicine /</i> <i>La Methode de l'Homéopathie Pure en Medicine Vétérinaire</i>	
12.15-13.00 h KKL Kunstmuseum	Marc Brunson (Belgium) <i>Case and study of a MM / Cas et étude d'une MM a l'appui</i>	
Pause		
Workshops		
14.00-15.30 h KKL Workshop- räume 2. Etage	John Saxton (United Kingdom) <i>Owner's Expectation vs. Animal's Reality /</i> <i>Erwartungen der Besitzer versus Realität der</i> <i>Patienten</i>	Roberto Orsi (Italy) <i>Notfälle in der Kleintierpraxis: Schwierigkeiten</i> <i>und Grenzen – Überlegungen zu § 104 des</i> <i>Organon / Considerations about § 104 of</i> <i>Organon. Difficulties, obstacles and limits</i> <i>of veterinary homoeopathy: the exemple of</i> <i>emergency cases in small animal clinic</i>
16.00-17.30 h KKL Workshop- räume 2. Etage	Stefan Kohlrausch (Germany) <i>Provokation von Reaktionen der Tiere, z.B. durch</i> <i>den Untersucher / Provoking Animal's Reaction</i>	Jacques Millemann (France) <i>If Casetaking and Clinical Investigation don't</i> <i>show any symptoms / Was mache ich, wenn die</i> <i>Symptomernte zu gering ist?</i>
17.30-18.00 h KKL Kunstmuseum	Presentation of Workshop's Findings	
18.00-18.30 h	IAVH – can we enlarge the organisation? Moderation: Andreas Schmidt und Liesbeth Ellinger	
19.00 h Hotel Seeburg, Luzern, Seeburgstr. 53-61	Party für alle Teilnehmenden. Der Anlass ist gleichzeitig der soziale Anlass des Veterinärprogramms der Liga-Tagung 2006 und die Jubiläumsveranstaltung „20 Jahre International Association of Veterinary Homeopathy – IAVH“	

Friday – Freitag – Vendredi

13 October 2006

Lectures		
8.30-9.30 h KKL Luzerner Saal	Open Liga Forum Introductory Session together with Human Medicine / Einführungsreferat zusammen mit der Humanmedizin	
9.45-10.15 h KKL Kunstmuseum	Wendelin Gisler (Switzerland) <i>Eine Grosstierpraxis in den Schweizer Alpen / Large Animals, Homoeopathy and the Swiss Alps</i>	
10.45-12.15 h KKL Kunstmuseum	Richard Pitcairn (USA) <i>When to use which Repertory (Kent, Boenninghausen, Jahr)? / Wann benutze ich welches Repertorium (Kent, Boenninghausen; Jahr)?</i>	
12.15-12.45 h KKL Kunstmuseum	Alfons Knüsel (Switzerland) <i>Doppelblindstudie in klassischer Homöopathie bei Rindern</i>	
Pause		
Workshops		
14.00 - 15.30 KKL Workshop- räume 2. Etage	Regina Motta (Brasil) <i>Photos of Animals: Do you recognize the Remedy? / Fotos von Kleintieren: Erkennen Sie die richtige Arznei?</i>	Nicole Herout (Austria) <i>Erstvisite im Nutztierbestand, Korrelation Management-Homöopathie / First visit in large animals, correlation between Management and Homoeopathy</i>
16.00 - 17.30 KKL Workshop- räume 2. Etage	Richard Pitcairn (USA) <i>Vaccinations – Consequences of Overvaccination and creation of a sensible Vaccination Procedure / Impfungen – häufige Reaktionen und Versuch, ein sinnvolles Impfschema zu definieren</i>	Christophe Notz (Switzerland) <i>Sammeln von Informationen, um einen Nutztierbestand zu behandeln (Beispiel Mastitis) / Gathering information in order to treat farm animals (example mastitis)</i>
17.30 – 18.00 KKL Workshop- räume 2. Etage	Presentation of Workshop's Findings	

20 Jahre
International Association
of Veterinary Homeopathy – IAVH



Gegen Vorweisung dieses
Inserates erhalten Sie bei

**BRUDERMANN
UHREN + SCHMUCK**

10% Rabatt beim Kauf
einer **AERO**
Armband- oder Taschenuhr!

Gültig vom 10. bis
14. Oktober 2006

BRUDERMANN
UHREN + SCHMUCK

Winkelriedstrasse 23 6003 Luzern
+ 41 41 210 65 62 www.brudermann.ch

Ein Stück Schweiz im Taschenformat



weitere VICTORINOX Qualitäts-Produkte



SwissTool



CyberTool



Altimeter



Voyager



SwissFlame



Classic



SwissCard



Hunter



VICTORINOX

Swiss Precision and Innovation

Workshops

Workshop I

Pharmakologie – Toxikologie – Homöopathie: The Missing Links
Referent: Andreas Gärtner
Mittwoch, 11. Oktober, 14.00-17.00
In dem Workshop soll auf den inneren Zusammenhang dieser drei Fächer der Medizin hingewiesen werden. Ausgehend vom Standardwerk „Allgemeine Toxikologie“ – ca. 1818 von Dr. M. Orfila, welches Hahnemann in seinen „Chronischen Krankheiten“ zitiert, soll ein Bogen gespannt werden zur modernen Gift- und Pharmaforschung. Dabei möchte ich den Paracelsischen Satz: „Die Dosis macht das Gift“ folgendermassen ergänzen: „und die Zubereitung macht aus der gleichen Substanz das Heilmittel“.

Workshop II

Erlebtes Kochsalz
(Teil 1 des dreiteiligen Workshops der IG Homöopathie)
Veranstalter: IG Homöopathie und geisteswissenschaftlich erweiterte Hausarztmedizin
Mittwoch, 11. Oktober, 14.00-15.30
Teilnehmerzahl beschränkt!
Wir fertigen unter Anleitung eine Verreibung von Natrium muriaticum bis zur C1 an. Anschliessend wird gemeinsam das Protokoll der Verreibungsprüfung erstellt.
Mitnehmen (falls vorhanden):
Reibeschale und Pistill
Ein Workshop der IG Homöopathie und geisteswissenschaftlich erweiterte Hausarztmedizin Peter Mattmann, Pierre Strub, Barbara Bichsel, Klaus von Ammon, Barbara Fischer, Paul Bösch, Bettina Bircher, Jürg Hodel, Erika Huser, Gabriele Rotach Cortese, Domenica Ott, Martina Landolt

Workshop III

Von der Substanz zur Idee der Arznei (Ein phänomenologisches Erforschen der Arznei in der Gruppe)
(Teil 2 des dreiteiligen Workshops der IG Homöopathie)
Veranstalter: IG Homöopathie und geisteswissenschaftlich erweiterte Hausarztmedizin
Donnerstag, 12. Oktober, 9.45-11.00
Dieser Workshop bietet die Möglichkeit, den Forschungsansatz in Theorie und Praxis kennenzulernen, indem die einzelnen Schritte erläutert und mittels Erlebnisberichten aus den Seminarien (1997-2006) veranschaulicht werden.
Nach diesem Ansatz hat die IG folgende Mittel erforscht: Castanea vesca, Quercus robur, Natrium muriaticum, Sepia, Lycopodium, Drosera, Mandragora, Hedera helix, Phosphor, Taxus baccata.
Im Anschluss an diesen praxisnahen Teil erläutert Peter Mattmann in seinem Vortrag die theoretischen Hintergründe und die Entwicklung dieses Ansatzes zur Erforschung der Arzneimittel.

Workshop IV

Unverstandenes Kochsalz
(Teil 3 des dreiteiligen Workshops der IG Homöopathie)
Veranstalter: IG Homöopathie und geisteswissenschaftlich erweiterte Hausarztmedizin
Freitag, 13. Oktober, 10.30-12.15
In diesem Workshop werden verschiedene Hypothesen zu Natrium muriaticum (u.a. Scholten, Coulter, Whitmont, Sankaran, Masi, Vitoulkas) miteinander verglichen und ihre Aussagen diskutiert.

Workshop V

Die Bönninghausen-Methode – ein Praxisseminar
Referent: Carl Klinkenberg
Freitag, 13. Oktober, 10.30-12.15 und 14.00-17.00
Die Fallanalyse nach Bönninghausen ist eine verblüffend einfache, effiziente und treffsichere Methode der Mittelwahl. Sie eignet sich besonders für unklare und einseitige Fälle. Es wird gezeigt, wie akute und chronische Fälle gelöst werden. Dabei werden die Stärken der Methode gezeigt aber auch Beispiele, bei denen eine andere Fallanalyse, z.B. nach Kent, besser geeignet ist. Anschliessend können sich die Seminarteilnehmer selber anhand von Kasuistiken in die Methode einarbeiten.
Das Seminar richtet sich an Kollegen, die sich die Bönninghausen-Methode neu aneignen oder ihre Vorkenntnisse darin vertiefen wollen. Kenntnisse über das Therapeutische Taschenbuch sind nicht Voraussetzung, die Lektüre der dortigen Vorrede Bönninghausens wird empfohlen.

Sprache

Alle Workshops werden in deutscher Sprache durchgeführt.

Anmeldung für Workshops

Die Anmeldung für die Workshops erfolgt bei der Registration am Mittwoch, 11. Oktober mittels separaten Anmeldeformularen.
Teilnehmerzahl: für einzelne Workshops ist die Teilnehmerzahl begrenzt, Anmeldungen werden in der Folge des Eintreffens berücksichtigt.
Informationen bezüglich des Durchführungsortes der Workshops werden in Luzern publiziert.

Important Information

Venue

KKL, Europalatz 1, CH-6005 Luzern
Parking: Bahnhofparking

Registration Desk KKL

Wednesday, 11th october: 07.30 – 17.30
Thursday, 12th october: 08.00 – 18.00
Friday, 13th october: 08.00 – 18.00
Saturday, 14th october: 08.00 – 14.00

Exhibition

An industrial exhibition will be held in parallel with the Congress. For further information, contact the Congress Office:

SVHA Secretariat, Mrs. V. Greising
Dorfhaldenstr. 5, CH-6052 Hergiswil
Tel. +41 (0) 41 630 07 60
Fax +41 (0) 41 280 30 36
e-mail: vrenigreising@csi.com

Opening hours

Wednesday – Friday: 08.00 – 18.00
Thursday: 08.00 – 21.00
Saturday: 08.00 – 13.30

Congress languages

English/German/French

Registration Fees

on site: Cash or by Creditcard (only accepted Eurocard/Mastercard/Visa)
Regular Fees: 550.- Euro/830.- SFr.
LMHI/ECCH/SVHA/SAHP-Members: 500.- Euro/760.- SFr.
students: 400.- Euro/600.- SFr.
Day-Ticket for Wednesday, Thursdays, Friday: 200.- Euro/300.- SFr.
for Saturday: 100.- Euro/150.- SFr.

Conditions of cancellation

All cancellations must be sent in writing to the Congress Office (SVHA Secretariat).
Registration fees including fees for the accompanying programme will be refunded minus an administrative charge of EUR 30 for cancellations received before 15 September 2006. There will be no refund for cancellations received **after 15 September 2006**.

For conditions of cancellation of hotel reservations, refer to the hotel reservation registration form. The Congress organiser accepts no liability for hotel cancellations.

Access- and Depart

By air: Airport CH-Kloten (Zürich Airport)
By rail: Direct connection to Lucerne from airport, approx. 1 ¼ hours

Insurance

The organiser is not responsible for insurances

Exclusion of liability

Neither the organiser nor the organisation management accept liability for damage or loss. Attendance at all events is at the individual's own risk (under Swiss law)

Force majeure

If the Congress has to be cancelled for reasons of force majeure, the organiser accepts no liability for any consequential damage or loss.

Tourist-Information

Tours for accompanying persons: please contact the Tourist-Information-Office.

Zentralstrasse 5 or Railwaystation, entrance near track 3, 6000 Luzern
Tel. +41 (0) 227 17 17

Opening hours:

Monday – Friday: 08.30 – 18.30
Saturday – Sunday: 09.00 – 18.30

Hotel-Reservation and Information

Mrs. M. Santin
Luzern Incoming GmbH
Arsenalstrasse 40, CH-6010 Kriens
Tel. +41 (0) 318 41 45
Fax +41 (0) 318 41 46

CME Credits

Schweiz

SGAM, SVHA, SGP:

3 Credits pro Halbtg,
21 Credits für den ganzen Kongress

SSMG, SSMH, SSP:

3 Crédits par demie journée,
21 Crédits pour le congrès entier

Swiss Association of General Practitioners, Swiss Association of Homoeopathic Physicians, Swiss Association of Pediatricians:

3 Credits per Halfday,
21 for the entire Congress

Deutschland

Da für ausländische Fortbildungsveranstaltungen keine Punkte von den Landesärztekammern im Voraus vergeben werden, gibt es die Möglichkeit mit der Teilnahmebestätigung des Ligakongresses in Luzern bei der zuständigen Landesärztekammer Fortbildungspunkte zu beantragen. Die Ärztekammer Baden-Württemberg geht von 6 Punkten pro Tag bzw. von 3 Pkt. pro Halbtg aus. Für den ganzen Kongress also 21 Punkte

Informationen während des Kongresses am Informations-Desk im KKL Foyer

Wichtige Informationen

Veranstaltungsort

KKL, Europalatz 1, CH-6005 Luzern
Parken: Bahnhof

Registration/Information KKL

Mittwoch, 11. Oktober: 07.30 – 17.30
Donnerstag, 12. Oktober: 08.00 – 18.00
Freitag, 13. Oktober: 08.00 – 18.00
Samstag, 14. Oktober: 08.00 – 14.00

Ausstellung

Parallel zum Kongress findet eine Industrie-Ausstellung statt.
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Kongressbüro: Sekretariat SVHA, Frau V. Greising, Dorfaldenstr. 5, CH-6052 Hergiswil
Tel. +41 (0) 41 630 07 60
Fax +41 (0) 41 280 30 36
e-mail: vrenigreising@csi.com

Öffnungszeiten

Mittwoch – Freitag: 08.00 – 18.00
Donnerstag: 08.00 – 21.00
Samstag: 08.00 – 13.30

Kongress-Sprachen

Deutsch/Französisch/Englisch

Teilnahmegebühren

Vor Ort: bar oder mit Kreditkarte (Eurocard/Mastercard/Visa)
Reguläre Gebühr: 550.- Euro/830.- SFr.
LMHI/ECCH/SVHA/SAHP-Mitglieder: 500.- Euro/760.- SFr.
Studenten: 400.- Euro/600.- SFr.
Tages-Ticket für Mittwoch, Donnerstag, Freitag: 200.- Euro/300.- SFr.
für Samstag: 100.- Euro/150.- SFr.

Stornierungsbedingungen

Alle Stornierungen müssen schriftlich beim Kongressbüro (Sekretariat SVHA) eingehen.
Rückerstattung der Teilnahmegebühren inkl. Rahmenprogramm abzüglich 30 Euro Bearbeitungsgebühr bei Stornierung vor dem 15. September 2006.
Keine Rückerstattung bei Stornierung **nach dem 15. September 2006**

Stornierungsbedingungen betreffend Hotelbuchungen siehe Anmeldung Hotelreservation. Der Kongressveranstalter übernimmt keine Haftung für allfällige Hotelstornierungen.

An- und Rückreise

Per Flug: Flugplatz CH-Kloten (Zürich Airport)
Per Bahn: Direktverbindung nach Luzern ab Flughafen ca. 1 ¼ Stunden

Versicherung

Versicherungen werden nicht vom Veranstalter getragen.

Haftungsausschluss

Weder der Veranstalter noch das Organisations Management haften für Schäden oder Verluste. Die Teilnahme an allen Veranstaltungen erfolgt auf eigene Gefahr (nach CH-Gesetzgebung).

Höhere Gewalt

Sollte der Kongress auf Grund von Höherer Gewalt abgesagt werden müssen, haftet der Veranstalter nicht für eventuell entstandene Schäden und Verluste.

Tourist-Informationen

Ausflüge und Exkursionen
Individuelle Ausflüge für Begleitpersonen können bei der Tourist-Information direkt gebucht werden.
Zentralstrasse 5 oder Eingang Bahnhof bei Gleis Nr. 3, 6000 Luzern
Tel. +41 (0) 227 17 17
Opening hours:
Montag – Freitag: 08.30 – 18.30
Samstag – Sonntag: 09.00 – 18.30

Hotel-Reservierung

Frau M. Santin
Luzern Incoming GmbH
Arsenalstrasse 40, CH-6010 Kiens
Tel. +41 (0) 318 41 45
Fax +41 (0) 318 41 46

Recommandé par la
Société Suisse de
Médecine Générale

SSMG
SGAM

Empfohlen durch die
Schweizerische Gesellschaft
für Allgemeinmedizin

Erteilt am 10.8.2006 durch Dr. Monika Maritz, Leiterin AG Fortbildung QF
Fortbildung: „61. Liga Kongress 2006“ vom 10. - 14.10.2006 in Luzern

OPTIMALER KARIESSCHUTZ WÄHREND EINER HOMÖO- PATHISCHEN THERAPIE.



elmex® mentholfrei ist eine medizinische Zahnpasta, die den Forderungen der Homöopathie entspricht. Sie ist geruchs- sowie geschmacksarm und frei von ätherischen Ölen. Gleichzeitig besitzt sie mit Aminfluorid einen Wirkstoff, der täglich zuverlässig vor Karies schützt und die Remineralisation des Zahnschmelzes fördert. Die sehr hohe Karieshemmung von elmex® wurde in über 400 Studien an Universitäten wissenschaftlich nachgewiesen. Unser wissenschaftlicher Dienst gibt Ihnen gerne Auskunft: Telefon 061 725 45 45. www.elmex.ch.

elmex® mentholfrei ist in Apotheken und Drogerien erhältlich.

elmex®. Es gibt nichts Besseres für Ihre Zähne.

Donnerstag, 12. Oktober 2006, 19.30 Uhr, KKL Luzern, Eintritt frei

Homöopathie für das Kind

Vorträge und Diskussion

18.30 Uhr Türöffnung – Ausstellung mit diversen Ständen

19.30 Uhr Beginn der Veranstaltung

21.00 Uhr Ende der Veranstaltung

Dr. med. Clemens Dietrich

**Das hustende Kind – eine Herausforderung in der täglichen Praxis
Das homöopathische Vorgehen bei der Behandlung des Hustens**

Dr. med. Clemens Dietrich praktiziert seit 25 Jahren in Wohlen (AG), haus- und familienärztlich ausgerichtet, unter Einbeziehung der klassischen Homöopathie. Ausser der Familienmedizin widmet er sich Fragen der ärztlichen klassisch-homöopathischen Aus- und Weiterbildung.

Dr. med. Julia Brönnimann

**Der Zappelphilipp – ADS eine immer häufiger gestellte Diagnose
Die Wichtigkeit des genauen Beobachtens für das Finden des optimalen homöopathischen Mittels**

Dr. med. Julia Brönnimann arbeitet selbstständig in einer Praxisgemeinschaft zusammen mit ihrem Ehemann im Liebefeld bei Bern. Sie ist Mutter von drei Kindern, verfügt über eine 10-jährige homöopathische Tätigkeit und ist Vizepräsidentin der Schweizerischen Ärztesgesellschaft für Homöopathie.

Dr. med. Beat Spring

**Neurodermitis – auch vor schweren Fällen muss die Homöopathie nicht kapitulieren
Die Rolle der individuellen Symptome und der Impfung**

Dr. med. Beat Spring führt seit über 20 Jahren eine homöopathische Praxis in Bern. Er übt eine Lehrtätigkeit in Deutschland, Österreich und der Schweiz aus und ist Gründer und langjähriger Herausgeber der internationalen Zeitschrift 'Homœopathic Links'.

Publikumsveranstaltung



Flexibilität ist die Kunst des Alltags.



Fragen Sie nach detaillierten Unterlagen oder besuchen Sie unsere Showrooms.

USM U. Schärer Söhne AG, CH-3110 Münsingen, Tel. +41 31 720 72 72, info@usm.com
Showrooms: **Bern** Gerechtigkeitsgasse 52, **Berlin** Französische Strasse 48, **Hamburg** Neuer Wall 73-75
Mailand Via S. Radegonda 11, **New York** 28-30 Greene Street, **Paris** 23 Rue de Bourgogne
www.usm.com

USM
Möbelbausysteme

Organisation und Komitees

Veranstalter

Verein homöopathischer Aerztinnen und Aerzte SVHA

Kongresspräsident

Dr.med. Clemens Dietrich
Rigistrasse 5, CH-5610 Wohlen

Wissenschaftliches Komitee

Dr.med. Clemens Dietrich
Dr.med.vet. Marc Bär (Vet. Programm)
Dr.med. Barbara Bichsel
Dr.med. Barbara Fischer
Dr.med. Peter Mattmann
Dr.med. Marco Righetti
Dr.med. Beat Spring
Dr.med. André Thurneysen
Dr.med. Gabriela Wicki

Organisations Management

SWISS CONGRESS ORGANIZER
Frau Gertrud Dietrich
Rigistrasse 5
CH-5610 Wohlen
Tel. +41 (0)56 622.92.81
Fax +41 (0)56 622.92.68
e-mail: c.dietr@pop.agri.ch

Presse/Medien

PR FÜR SIE GmbH
Frau Ursula Siegenthaler
Postfach 3546
CH-5001 Aarau
Tel. +41 (0)62 723.21.21
Fax +41 (0)62 723.95.71
e-mail: sie@prfuersie.ch

Marketing /Sales/Sponsoring

Frau Jacqueline Ryffel
Eichlihubelweg 34
CH-3112 Allmendingen bei Bern
Tel. +41 (0)31 959 55 88
Fax +41 (0)31 959 55 89
e-mail: jryffel@swissonline.ch

Kongressbüro

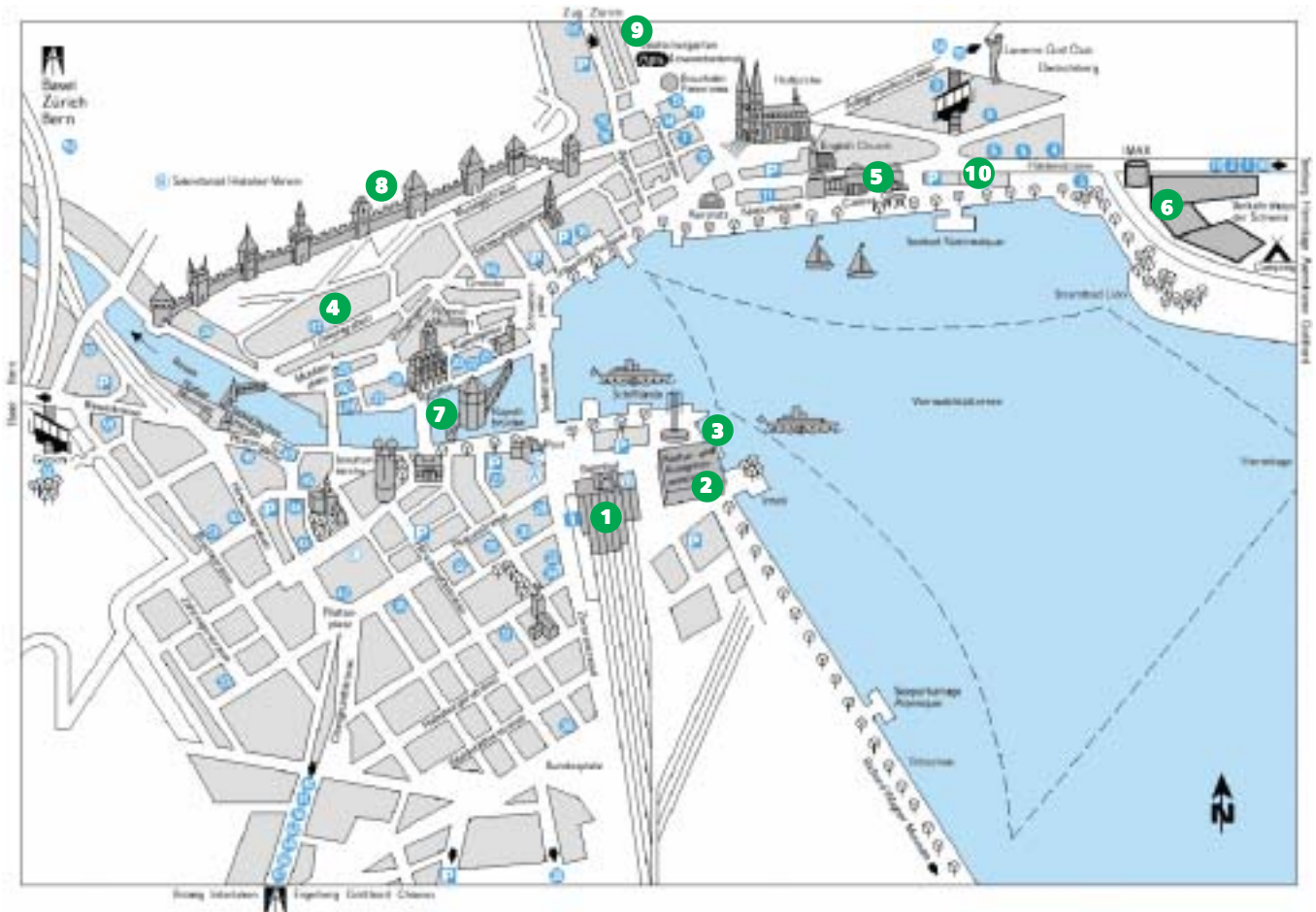
Sekretariat SVHA
Frau V. Greising
Dorfhaldenstrasse 5
CH-6052 Hergiswil
Tel. +41 (0)41 630 07 60
Fax +41 (0)41 280 30 36
e-mail: vrenigreising@csi.com

Tourist Office

Luzern Tourismus AG
LIGA-Kongress 2006
Bahnhofstrasse 3
CH-6002 Luzern
Tel. +41 (0)41 227.17.17
Fax. +41 (0)41 227.17.18
Homepage: www.luzern.org
e-mail: luzern@luzern.org

Hotel-Reservation

Luzern Incoming GmbH
Frau Maria Santin
Arsenlastrasse 40
6010 Kriens/Luzern
Tel. +41 (0)41 318.41.45
Fax. +41 (0)41 318.41.46
e-mail: Maria.Santin@luzern-incoming.ch



- 1 Station/Bahnhof
- 2 KKL
- 3 Pier/Landebrücke
- 4 Haus Herren zu Schützen
- 5 Grand Casino Luzern
- 6 Swiss Museum of Transport/
Verkehrshaus Schweiz
- 7 Chapel Bridge/Kapellbrücke
- 8 Musegg Wall/Museggmauer
- 9 Lion Monument/Löwendenkmal
- 10 Grand Hotel Palace



HOMÖOPATHISCHE EINZELMITTEL

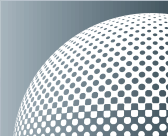
www.omida.ch

Samuel Hahnemann • 1755–1843 • Begründer der Homöopathie



1500 Einzelmittel in Globuli,
Dilutionen und Tabletten
von Hand potenziert.

Gratis Infobroschüre «Einzelmittel»
gegen Einsendung eines C5-Antwort-
couverts.

 **OMIDA**[®]
HOMÖOPATHIE
GENAU RICHTIG
OMIDA AG • 6403 Küsnacht a.R.

SO SCHÖN KANN SKANDINAVISCHER LUXUS SEIN.



ERLEBEN SIE DEN NEUEN VOLVO S80 MIT ALLEN SINNEN. DAS NEUE VOLVO INNENRAUMKONZEPT BIETET GRENZENLOSEN KOMFORT IN SKANDINAVISCHEM LUXUS. REVOLUTIONÄR SIND AUCH DIE NEUEN SICHERHEITSOPTIONEN. DAS KOLLISIONSWARNSYSTEM (CWBS) HILFT AUFFAHRUNFÄLLE ZU VERMEIDEN. DIE ADAPTIVE GESCHWINDIGKEITSREGELUNG (ACC) HÄLT DEN ABSTAND ZUM VORAUSFAHRENDEN AUTO KONSTANT. UND EIN HERZSCHLAGSENSOR VERRÄT, OB SICH JEMAND IM VOLVO S80 BEFINDET. UND ES GIBT NOCH VIEL MEHR! ERLEBEN SIE JETZT DEN NEUEN VOLVO S80 BEREITS AB CHF 47 550.-* BEI IHREM VOLVO VERTRETER. WWW.VOLVOCARS.CH

DER NEUE VOLVO S80

Volvo. for life



* Unverbindlicher Nettopreis für das Modell Volvo S80 2.5T Kinetic: CHF 47 550.-. 200 PS (147 kW), Treibstoff-Normverbrauch gesamt (nach Richtlinie 1999/100/EU): 9.2 l/100 km. CO₂-Emissionen: 219 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: D. Volvo Swiss Premium® (Gratis-Service bis 100 000 km, Garantie bis 3 Jahre).